SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Dialuna 9 December 2013 - Edicion-8 Vol.19277 1.50
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Gobierno di AVP a laga pone un bosal na boca di Banco Central?

Gastonandi campaña y cumpramento di voto a yega parlamento!

Gobierno ta pidi parlamento aprobacion pa 78 miyon extra pa 2013!

Tin tension entre Mike y Juan David

No tin placa y no ta hayando placa fia

Na altura di Sun Plaza Mall

HOBEN A PERDE SU BIDA CRUELMENTE CU BROMMER





Ta trata di Genree Geerman (25)





Ristramento na mes cas na Noord



Diadomingo merdia recherche, polis y RST a bolbe bek na e mes cas na Palmbeach unda nan a haci inval diabierna merdia. Por deduci cu polisnan ta buscando algo rond di e cas. Tabatin cobamento y ristramento riguroso den cura di e cas. Probablemente ta trata di e mes caso, unda ta sospecha algun persona di tin di haber cu crimen organiza.

Gastonandi campaña y cumpramento di voto a yega parlamento!

Gobierno ta pidi parlamento aprobacion pa 78 miyon extra pa 2013!

Prome cu aña caba, 13 parlamentario tin cu dop nan lenga den ink y stempel gritando 'voor'!

--Gobierno di Aruba den un carta fecha dia 3 di December a manda pidi Parlamento di Aruba pa lo mas pronto posibel por yama un reunion pa asina parlamento por aproba un extra gasto di 78 miyon florin. Ta asina cu na Juni 2013, Gobierno a aproba e presupuesto di aña 2013, despues di hopi tardanza. Sinembargo mirando cu Gobierno tabata den temporada di eleccion, por bisa cu e cos a for di man unda cu Gobierno a gasta y malgasta fondo publico na tur sorto di fiesta, sponsor, propaganda, trabao, aumento di salario y hopi otro cos mas cu ainda tin cu sali afor. E peticion aki pa un extra placa, lo conduci cu deficit di nos pais pa aña 2013 lo alcanza e nivel di mas halto cu nunca antes prome. Tur cos ta mustra cu e deficit di aña 2013 lo alcanza 597 miyon florin den rood. Na prome instante Gobierno a pidi 68 miyon extra, pero Gobierno a lubida di tene cuenta ariba un deficit di AZV pa 2013, cual ta aumenta e gastonan na 78 miyon florin extra cu mester wordo aproba. Organo di conseho, 'Raad van Advies' tambe a traha un conseho pa gobierno di Aruba, cual nos por conclui cu segun Raad van Advies, gobierno tin paar di consehero cu ta trahando, cu no sa mucho bon di finanzas ni tampoco di proceduranan legal segun ley di comptabilidad, unda gobierno ta sea viola of mal usa e articulo 14 pa asina bay pidi parlamento un extra 78 miyon florin. Hopi lo puntra dicon 78 miyon florin extra? Wel, segun e carta di gobierno, cu nan mester a fiesta e bishita di Rey y mester extra placa. Tambe Mike Eman a paga 18 miyon florin na aumento di salario como tambe a tuma hende nobo den servicio di gobierno, no obstante cu e presupuesto di aña 2013 tabata papia cu tin personeelstop. Pues maske gobierno tin su maneho estableci, e mes ta kibra esaki na su antoho. Mester a gasta mas placa den propaganda y bao di 'goederen en diensten' mester a aumenta e suma cu varios miyones di florin, pasobra hopi propaganda na television, den corant y na radio pa Gobierno (lesa AVP) tabata wordo paga cu fondo publico. Ademas Mike Eman a paga un suma di 5.000.000.00 florin na Serlimar, cual a wordo aproba den conseho di minister dia 17 di Juli 2013 y e placa aki a bay aloca pa paga gastonan di Serlimar pa cu Producto Aruba. Kico ta producto Aruba? (lesa campaña di AVP? Of trabao pa campañadornan? of cumpra voto via regala contract ?) Asina por sigui horas y horas largo elabora ariba tur sorto di gastamento di placa cu Gobierno di Aruba a haci cual a conduci na un Mega Deficit. Ariba e tabel ahunto por mira entre otro e gastonan adicional, pero on top di esaki, ainda falta como 11 miyon florin cu no ta hinca den e tabel aki, cual ta bini adicional ariba e suma di deficit. E siman venidero, prome cu Pasco y prome cu aña caba, e 13 miembronan di parlamento, pior cu un stempel -machine, tin cu dop nan lenga den ink y stempel VOOR !!

4300 Goederen en diensten

De raming van de rubrick 4300 Goederen en diensten wordt in verband met Producto Aruba met Afl. 5.000.000,= verhoogd ten behoeve van uitbestede werkzaamheden Serlimar conform besluit van de ministerraad d.d. 17 juli 2013 (BE-47/13).

	Begroting 2011 incl NvW	Begroting 2012 incl Wijz	Begroting 2013 incl NvW	Lv wijziging begroting 2013	Begroting 2013 incl Lv wijziging B'13
KOSTEN					
Personeel	326,603,800	346,653,000	343,838,400	18,824,400	362,662,800
Werkgeversbijdrage	123,154,700	120,001,[illegible]00	125,726,600	5,343,500	131,070,100
Goederen & diensten	182,996,300	202,120,8[illegible]0	179,567,900	20,115,300	199,683,200
Rente	143,135,000	150,271,20[illegible]	164,720,900	500,000	165,220,900
Subsidies	198,846,600	207,282,700	204,035,000	7,167,300	211,202,300
Overdrachten	94,350,900	111,004,000	118,298,600	6,573,000	124,871,600
Afschrijvingen	22,159,800	19,772,900	20,886,000	0	20,886,000
Verrekeningen & bijdragen	205,645,000	194,322,000	188,814,400	4,369,400	193,183,800
Totaal	1,296,692,100	1,351,428,300	1,345,887,800	62,892,900	1,408,780,700

Na altura di ex – Superfood:

Hoben a perde su bida cruelmente cu brommer





















--Diasabra madruga den careda di 2:40 polisnan a wordo manda cu urgencia na altura di ex -Superfood. Un accidente serio di brommer mester a tuma lugar. Unidad di brommer cu tabata ariba caya a responde mesora na e yamada. Na nan yegada ya tabata bisto cu e persona no tabata duna señal di bida mas. E brommer mes, un Suzuki Blanco RX a sigui lastra como 100 meter mas leu. Aparentemente e hoben aki a perde control biniendo di pariba y dal riba e barancanan. Loke nos por a constata cu mayoria di golpi tabata na cabez. No a mira e helm niun caminda. Ambulance tabata den algun minuut na e sitio, pero mucho no por a haci. Dr. Lin a wordo poni na altura y mas o menos 3:20 el'a constata morto di hoben Genee Geerman, corporal den Marinierskazerne. Specialista di trafico tambe a presenta na e sitio. Velocidad halto y posiblemente cansancio por ta causa di e accidente fatal aki. Fiscal no a haya necesario pa confisca e curpa. Funeraria di Aurora a hiba e curpa pa 5.45 am. Na mortuario, e victima a wordo reconoci pa su tata G.G. y un tanta M.M. E victima a resulta di ta Gernee Gerard Janirh Geerman naci dia 7 di Augustus 1988 y tabata biba na Paradera 126. E area aki ta conoci pa accidentenan fatal, mirando cu ta varios accidente a pasa den pasado. Tur ta mes un area y casi similar na otro. Lo ta bon pa pone un iluminacion na e punto pariba di e separacion di caminda. Kizas asina ey lo por evita accidentenan asina. Nos palabra nan di condolencia ta bay na famia di e fayecido. Paz na su restonan!



Awor cu contract oficial di AZV...

Cuminsando 16 di December 2013 por schrijf in cerca Dentista Ernesto Bermudez



Recientemente Dr. Ernesto Bermudez a cuminsa atende tur su pacientenan na Dental Solutions Aruba, situa na Piedra Plat 98, net pariba di "Flatstone Supermarket". Despues di varios aña laborando na Aruba y e ultimo 2 añanan na Clinica Dental Sta. Cruz, Dr. Bermudez a muda na su clinica propio y ta extende un cordial invitacion na tur su pacientenan pa acudi cerca dje na Dental Solutions Aruba. Siman pasa Dr. Bermudez a ricibi su contract cu AZV. Esaki ta significa cu tur e pacientenan cu ta desea di schrijf in cerca dje na Dental Solutions Aruba, por haci esaki cuminsando dialuna 16 di December 2013. E clinica completamente nobo y equipa cu lo ultimo den tecnologia ta ofrece diferente tratamiento pa mucha y adulto manera, limpieza, extraccion di djente, implante dental, prothese "kunstgebit", kroon, brug di porcelana y otro trabaonan di estetica dental entre otro 'whitening'. E consulta ta habri di dialuna pa



diabierna di 8'or di mainta te cu 6' or di atardi y tambe ta atende paciente riba diasabra. "Pa varios siman caba, diferente paciente tabata pendiente pa schrijf in cerca mi; mi ta contento di por informanan cu awor nan por haci esaki na AZV cuminsa dia 16 di e luna aki", Dr. Bermudez a expresa. Tambe el'a agrega cu e ta sumamente agradeci cu e feedback di su pacientenan y cu e ta contento cu nan ta sintinan mes bon atendi na Dental Solutions Aruba. Dr. Ernesto Bermudez ta un Dentista cirujano studia na Costa Rica y ta forma parti di e comite di Dentista na Aruba (ADS). Pa mas informacion por yama na 585- 3255 of email na info@dentalsolutionsaruba.com y pa afspraak, appointment@dentalsolutionsaruba.com tambe like nan fanpage riba Facebook.

Tin tension entre Mike y Juan David

No tin placa y no ta hayando placa fia

--Informacion cu nos fuentenan a haya den fin di siman ta papia di un ambiente hostil entre Mike Eman y e actual Minister di fianza Juan David Yrausquin. E motibo di esaki tin di haber cu dos aspecto. Aparentemente nos ta bin comprende cu desde cu Juan David Yrausquin y Paul Croes a bira minister, por bisa cu nan man ta mara y nan tin e titulo di minister, pero no por ta dispone di ningun fondo y como tal no por firma ningun acuerdo of contracto cu ta encera placa. E motibo tras di esaki ta e hecho cu e Gabinete di Mike Eman a wordo amplia, pero e ley pa loke ta trata presupuesto di aña 2013, ainda ta basa riba 7 minister. Como cu e presupuesto ta haci e minister personalmente responsabel, ta crea un scenario cu segun e presupuesto aproba, ta tal minister ta keda responsabel. Cu otro palabra, e dos ministernan nobo tin cu warda te cu presupuesto 2014 pa asina nan por cuminsa carga responsabilidad completo pa nan ministerio. Pues te cu awor nan tin un ministerio bashi, segun nos fuentenan. Un otro problema cu a surgi ta cu placa a caba y no tin placa den caha di gobierno. Esaki a pone gobierno ariba un presion enorme pa bolbe busca placa fia. Nos a bin comprende cu e biaha aki e fiamento di placa no ta bayendo dje facil y liher ey. Tur cos ta mustra ariba cierto tardanza, pero na mes momento Gobierno tin su gastonan pa sigui paga. Esaki ta poniendo un presion pisa ariba Mike Eman y Juan David





cual segun nos fuentenan cu te hasta a conduci na varios clash interno. No solamente esaki te problema, pero awor tambe e medida di pensioen, cual no tin sosten di gremio y sindicatonan, tin Mike Eman basta preocupa, unda cu Mike kier pospone e ley aki, pero Juan David no kier tende di pospone. Tambe a bin sali na cla cu tur cos ta tardando pa ehecuta e medida y cu apenas falta poco pa aña caba y tur cos ta mustra cu lo no haal e reunion prome cu 31 di December pa pasa e medida di AOV. Esaki lo pone aun mas presion ariba gobierno, pasobra, Gobierno a conta cu extra entrada pa AOV debi na e medida. Pa colmo de los colmos, e acuerdo firma dia 5 di November entre e ministernan ta otro acuerdo di mal sabor, pasobra esaki ta poniendo un presion cerca tur minister pa nan corta nan gastonan y esaki ta resulta algo masha negativo. Ningun minister kier sacrifica! Ta di scucha kico awor kico te mensahe di Gobierno e siman aki ariba e situacion di finanzas cual ta un presion enorme interno riba cabez di Mike y Juan David.

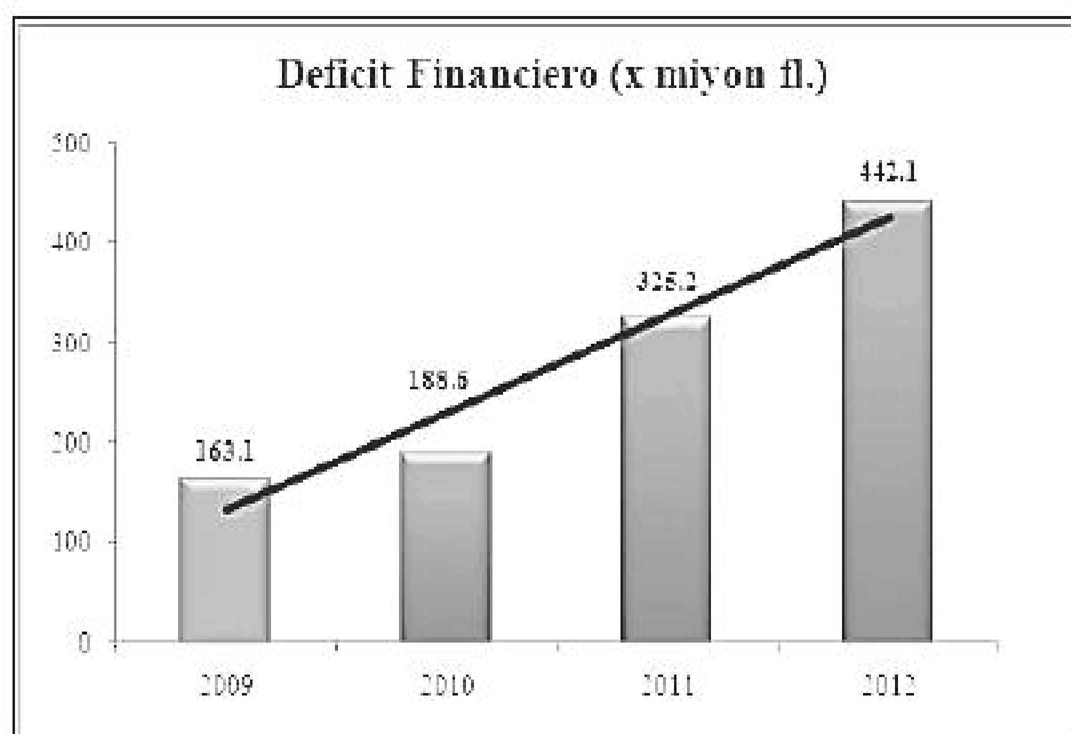
Chauffeur burachi a ocasiona hit and run

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 12:40, na haltura di Perle D'or pa un accidente. Na e sitio e muher R. chauffeur di e auto V-2298, un jeep Wrangler color shinishi di Dushi Rentals a bisa cu e accidente a wordo ocasiona pa un chauffeur burachi, coriendo den un auto corra. E auto V-2298 tabata biniendo for di pazuid bayendo panort na Perle D'or, unda e ta hospeda. El'a bisa cu e auto cora a bin riba dje, ta zwaai riba caminda. El'a bia cu dado momento e auto a cuminsa core normal y R. a pensa cu e por pasa e auto. Mientras cu e ta pasando e auto, e auto a bolbe cuminsa zwaai riba caminda y a bin riba dje, door di cual el'a perde control riba stuur y a dal cu e jeep. E jeep tabatia tn golpi na su bumper dilanti, tire dilanti y por a mira tambe azeta ta lek.

Ladronicia den Classic Billiard

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 02.22 na Classic Billiards pa un kiebro, y segun informacion nan a bay cu un proyector nobo. Polisnan a mira cue porta di glas dilanti tabata kibra cu un piedra. Polis a tuma su keho y e manager lo traha un lista di locual cu a wordo horta.

Gobierno di AVP a laga pone un bosal na boca di Banco Central?



--Desde entrada di Aruba den su Status Aparte na 1986, nos pais a conoce un Banco Central autonomo cu tur aña tabata percura pa sagradamente publica su Annual Report di e aña anterior. Asina por mira cu tur aña den luna di Juli, Presidente di Banco Central ta tene un conferencia di prensa, caminda ta trece padilanti tur e cifranan cu ta sali publica den e Annual Report di e banco. Sinembargo – pa promer biaha desde Status Aparte – e aña aki cu ya ta cabando ainda Banco Central no a laga publica su Annual Report di 2012. Tambe no tabata tin ningun conferencia di prensa, caminda e Presidente di Banco Central ta trece e cifranan monetario, economico y financiero oficialmente padilanti. Esaki ta hopi straño mes, ya cu ta hustamente den aña 2012 nos finanzas publico a conoce un record na deficit financiero, esta di 442 miyon florin. Esaki ta un suma hamas visto y compara cu 2009, esaki ta mas cu un triplificacion di nos deficit financiero. Pregunta ta, si ta e gobierno di AVP a laga pone un bosal na boca di Banco Central pa no elabora den e Annual Report con a yega na e suma di deficit di 442 miyon florin? Hecho ta cu un biaha mas internacionalmente cara di nos pais ta wordo poni na berguenza, ya cu den tur pais drechi, decente y ordena, un Banco Central den forma transparente lo mester por publica su cifranan anual sin intervencion di e gobierno na mando. Asina poco poco nos ta mira con e pais aki ta cayendo den un dictadura completo, caminda ni instancianan oficial no mag di publica mas cifranan di e desaster financiero causa pa un gobierno manipulador y derochador.

Ladron a puntra doño si e kier cumpra taki di biljar

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 08.16 na Catiri na haltura di Reality Supermarket naunda un cos horta a wordo localisa. Eynan e homber K, kende ta bisa cu e homber S.K. naci na Aruba di 28 aña, a bin su cas pa bende un taki di biljart. El'a reconoce e taki di biljart cu ta di dje, cual e ta laga atras den Classic Biljart, como cu e a hunga eynan. Mesora K. a yama e doño di Classic Biljart pa pone na haltura kico ta pasando. E doño a bisa K. cu den oranan di anochi, ladronnan a drenta den e lugar y cu nan a bay cu un projector y e taki di biljart. S.K. a bisa polisnan cu el'a cumpra e taki di biljart for di un persona den vecindario di EPB Hato pa 50 florin. Polisnan a deten'e pa cumpra cos horta. Despues cu el'a presenta dilanti Fiscal, a entregue na Recherche.

Ladronicia di cartera den casino

Un persona a bay warda di polis diabierna 12.53 y duna keho di ladronicia di su cartera. Segun su declaracion, dia 21 di November el'a bay cu su casa na un casino y eynan ladronnan a coy su cartera. Un dia despues, e desconocirnan a usa su creditcard pa haci compras. Polis a tuma e keho.

Tin prueba di 17 di Juli 2013.. cu AVP a cumpra voto cu fondo publico!

5 miyon pa Serlimar pa cumpra voto cu trabao di a cuanto contratista mas mester pa limpia Aruba?

4300 Goederen en diensten

De raming van de rubriek 4300 Goederen en diensten wordt in verband met Producto Aruba met Afl. 5.000.000,= verhoogd ten behoeve van uitbestede werkzaamheden Serlimar conform besluit van de ministerraad d.d. 17 juli 2013 (BE-47/13).

Lider di AVP, Mike Eman no a tuma ningun risico pa wordo re - eligi pa un otro 4 aña. Mike Eman a dicidi pa haci lo imposibel bira posibel pa asina na tur forma e por sigura su re-eleccion. Asina nos por comproba di decisionnan di campaña cu a wordo tuma, unda via tur forma tabata saca placa pa spart y cu otro palabra tabata cumpra voto di e pueblo Arubano. Den e documento aki, nos ta proba con AVP a cumpra voto cu placa di pueblo. Dia 17 di Juli 2013, den porta di eleccion, durante un conseho di minister, Mike Eman tabata aloca fondonan special y adicional pa asina por asigna pa Serlimar. Tur esaki ta bao di e capa di 'Producto Aruba'. Adhunto e decision di 5 miyon florin, Mike Eman y su Gobierno a pasa tambe via Serlimar un lista di 50 contratista kendenan a haya trabao pa limpia Aruba. E pregunta ta: Con mas hopi por sigui limpia Aruba? DOW tin centenares di pickup y via Serlimar a bolbe pusha un otro cantidad y pa coincidencia tabata net 60 dia prome cu eleccion. E 5 miyon florin aki nunca tabata presupuesta, pues parlamento di Aruba nunca a aproba esaki. Sinembargo awor Mike Eman ta bayendo parlamento pa asina e bay busca autorizacion retro activo pa asina cubri su gasto di campaña cu ta nada otro cu cumpramento di voto. Nos no ta reclamando ningun di e 50 contratistanan di Serlimar cu a haya trabao! Claro cu nan no por yuda y si nan wordo ofreci un contract di 15 mil florin pa luna, ta logico cu nan ta tume y casi sigur lo plak un sticker berde tambe. Pero, e pregunta ta: Mike Eman su cabez ta bon? E sa kico e ta haciendo? Creando debe riba debe ? Mescos cu el'a haci cu Emco, enrikeciendo su mes cu 4 miyon florin di FCCA sin paga bek te cu awe? No ta cos di sinberguenza? Entodo caso, awor pueblo por comproba e gastonan miyonario y cumpramento di voto di Mike Eman.

Tin rumor cu un taxista a blokea e brommer accidenta

Informacion cu a circula ayeranochi ta bisa cu aparentemente lo tin testigo cu a mira un taxista blokea e brommer pa asina lague bay dal den baranca dilanti di Sun Plaza

Manera cu nos a splica caba, e hoben aki, Genree Geerman ta tata di nieto di Jan Poets. Esaki ta loke Jan Poets a publica via di facebook: Atencion!!... un cooperacion hopi importante. Un fuente di confianza a caba di bisa mi cu ayera merdia entre 11'or pa 12'or e tabata den Shanghai na Sta. Cruz y a tende un señora ta conta na dos otro hende cu el'a mira e accidente fatal di brommer y cu ta un Taxista a block e brommer cu a pone Gernee Geerman bay accidenta riba e barancanan y a fayece instantemente. E fuente a haya sa awe cu Gernee ta mi yerno y a yama mi mesora, pasobra noticianan ta bisa cu Gernee a perde control y bay dal den e barancanan, siendo cu tin testigo cu por conta e berdad di e accidente fatal aki cu a laga un yiu di apenas 6 aña sin su tata. Ta pidi un cooperacion hopi importante si esnan cu a tende for di e Señora of e Señora via e post aki por haya e msg pa por fabor coopera cu cuerpo policial den e caso tristo aki. Si ta berdad, mi no por comprende dicon un taxista por comete un acto asina cruel, mester tin espacio den ley pa castiga tipo di actonan desgraciado asina. Adicionalmente a surgi tambe algun duda ariba e horario di e accidente, pasobra segun informe, hopi amigo cu tin Genree ariba whatsap, ta wak cu pa 2.48am ta ultimo ora cu el'a lesa su whatsap. Sinembargo loke cu redaccion di Solo di Pueblo por informa ta cu nos redaccion a haya e informacion aki pa 2.43am for di nos reportero. Esaki ta indica cu nos reporteronan lo a haya e melding 3 minuut pa 4 minuut prome pa 2.39am. Esaki ta significa cu e accidente aki ainda a sosode algo mas prome cu 2.39am. Dicon su whatsap ta marca 2.48am como last read? Esaki nos no por splica. Talvez tin varios scenario cu lo ta posibel cu lo splica pakico su last read ta 2.48am.

Diabierna awor lo saca e school ganador

Aruba Bank ta clausura su proyecto 'Good4TheNeighborhood' cu un evento pa henter comunidad







--Despues di algun luna di trabou intensivo, planificacion y ehecucion di nan proyecto, e studiantenan di e schoolnan cu a participa na Good4TheNeighborhood "Make A Difference" 2013 ta cla pa presenta nan proyecto. E evento lo tuma lugar diabierna 13 di December proximo, na Palm Beach Plaza Mall, for di 6:00pm pa 9:30pm. Durante e anochi final di Good4TheNeighborhood lo anuncia e school y proyecto ganador. Aruba Bank kier comparti e bunita trabaonan di tur e studiantenan cu henter nos comunidad y ta invita un y tur pa ta presente diabierna awor pa admira e proyectonan di nos studiantenan di schoolnan secundario Filomena College, Colegio Arubano, Colegio San Augustin y Mon Plaisir College. Aruba Bank ta gradici tur e schoolnan secundario, e alumnonan y e docentenan cu a participa, como tambe kier gradici tur e compania, instancia y e personanan cu a contribui y apoya e proyecto social y educativo aki. Tur e studiantenan di cada school a traha hopi duro riba nan proyecto y a demostra cu trahando segun un plan y vision, por logra yega na proyecto grandi y exitoso.

Durante e anochi aki, DJ Nutzbeatz lo percura pa trece un dushi ambiente pa tur cu ta presente disfrutando di e proyectonan presenta pa e schoolnan y durante di e evento, Aruba Bank lo tin un treat special pa e comunidad. Aruba Bank hunto cu e studiantenan ta invita henter comunidad pa bin join nos diabierna 13 di December proximo na Palm Beach Plaza Mall for di 6□or di atardi y admira e proyectonan di Good4TheNeighboorhood! □Make a difference□ y apoya tur nos studiantenan.



Christmas Mobile Bazaar 2013 di SETAR na caminda cu algun cambio

Ta cuminsa 12'or di merdia y entrada pa haci compra ta cambia









--Recientemente SETAR a anuncia cu diadomingo dia 15 di December 2013 lo tin e evento cu tur comunidad ta sperando riba dje esta, e Mobile Bazaar 2013. SETAR su Mobile Bazaar a bira ya un evento anual cu no por falta mas na Aruba. Dia 15 di December proximo e Mobile Bazaar lo start sali atrobe. E biaha aki lo e cuminsa for di 12'or di merdia te cu 10'or mey di anochi, na unda e venta ta keda te cu 7'or di anochi. Otro cambio cu tin e aña aki ta cu e entrada di Mobile Bazaar pa esnan cu kier cumpra ta situa na banda di e edificio di SETAR, full na man drechi di e parkinglot chiquito y no na e entrada di custumber. Lo tin ofertanan special no unicamente pa telefonnan cellular pero tambe ofertanan nunca bisto pa tur e demas servicio- y productonan di SETAR manera SETAR Cable Services, Postpaid services, Internet of cualkier otro solucion di telecomunicacion cu tin mester. Pa esnan cu ta desea di djis bishita e evento cu actividadnan, e entrada ta keda na e entrada grandi di semper. Lo bay tin tin diferente agrupacion di Gaita, tent di cuminda, acesorio, informacion di Mi-Fi, Kids Corner, facepainting etc. Mas laat den anochi lo cera cu Youth Xtreme y un tremendo show di vuurwerk riba muziek. Lo tin popcorn y raspao gratis. SETAR lo saca 3 ganador di 10.000 fls cada uno (esaki ta parti di e campaña grandi di 50.000 fls.) nos lo tin diferente premio tambe e anochi ey. Durante e venta di dia y na diferente ora SETAR lo scoge un cliente paden cu lo bay gana un di e 10 premionan fabuloso cu nos tin tur en conexion cu e final di celebracion di 10 aña di existencia di SETAR como NV. Riba e potretnan por mira algun di e momentonan den dia y anochi den e SETAR Mobile Bazaar di aña pasa.



Status UPG ta di AVP, Status LGO ta di MEP:

Un biaha mas Mike Eman kier manipula mente di pueblo haciendo como sifuera cu LGO ta su gran logro

--Awor cu e delegacion inmenso di Mike Eman ta di bishita na Europa, un biaha mas nos por mira con nan kier sigui manipula y tira santo den wowo di pueblo. Awe na 2013, tanto Mike Eman como Benny Sevinger ta haciendo como sifuera cu nan ta e gran defensornan pa pais Aruba por a haya e status di LGO. Sin ningun tiki di berguenza Benny Sevinger for di Bruselas a declara entre otro cu “Aruba ta front-runner y ehempel pa otro LGOnan”, lubidando completamente con den pasado su partido AVP a agita y fulmina fuertemente contra di un status LGO y cu nan como AVP fervientemente tabata sali na defensa di un Status UPG pa Aruba.



Perdemento paspoort y independencia:

Durante e 8 aña di gobernacion di MEP, gobierno Hulandes di CDA - pa yuda nan partido ruman AVP - a pone den nan programa di gobernacion cu Hulanda kier duna Aruba e status di UPG pa integra completamente den Europa, entregando nos autonomia, esta nos Status Aparte. E tempo ey e miembro di Raad van State pa CDA y amigo fiel di Mike Eman, esta Prof. Ernst Hirsch Ballin a traha un rapport, unda e ta gaña nos cu si nos no integra den Europa, nos lo perde nos paspoort y mester bira independiente y esaki pa trata na bruha tera y spanta e pueblo Arubano. Gabinete Oduber a busca expertonan di Banco Central di Hulanda y e.o. sr. van Beuge hunto cu mr. Hendrik Croes a haci un estudio ariba e topico di UPG, unda nan a conclui cu e rapport di Raad van State ta un mentira flagrante. Tambe cu no ta berdad cu si nos no drenta UPG nos ta perde nos paspoort y mester bira independiente. E mentiranan aki a ser orquestra pa Mike Eman cu su grupo cu a bay Madeira. Hecho ta cu MEP for di un principio caba a cuestiona e viahe di locura aki cu AVP a haci pa Madeira y MEP constantemente a enfatiza cu e status di Madeira no ta comparabel cu Aruba, ya cu Madeira no tin un Banco Central, no tin su propio moneda y ta ser goberna for di Lisboa, Portugal. Alavez partido MEP a para hopi fuerte y semper a basa su mes riba rapport y estudionan profesional di e.o. Comision van Beuge, Universidad di Groningen, Universidad di Rotterdam y un estudio cu Hulanda mes a laga haci, esta e Groenboek. Tur sin excepcion a bisa cu Aruba no tin nada di busca den UPG y cu e opcion LGO-Plus ta esun mas ventahoso pa pais Aruba y unda nos ta mantene nos autonomia.

UPG ta een dode mus:

Nos no mester lubida tampoco e expresion cu e ex-lider di MEP, sr. Nelson Oduber a haci e tempo ey relaciona cu e status di UPG, cualificando esaki como un ‘dode mus’ y cu no tin nada pa nos ey den, fuera di entrega nos autonomia y competi cu nos partner comercial mas grandi, esta Merca. Cu Mike Eman no tin ningun vision pa loke ta e futuro structura estatal di nos pais ta bisto ora cu su persona – sin haci nunca ningun analisis y sin busca mas informacion obhetivo – a core braza e opcion di UPG y consecuentemente tabata kier pa pais Aruba bira esclavo di e paisnan Europeo. Awe na 2013 nos ta testigo un biaha mas con Mike Eman kier busca tur manera di glorifica su mes, troce historia di nos pais, haciendo como sifuera cu e status di LGO ta pertenece na su vision y cu esaki ta su gran logro. Awor e kier hinca e LGO den un otro bachi y duna esaki un bunita nomber: LGO Hybrid. Ta increibel con un homber asina por tin e curashi di sigui manipula y troce historia di nos pais, mescos cu el'a haci cu e Status Aparte, nos bandera, himno, moneda y pretende cu esakinan tambe ta su logronan.

Polis motoriza durante control a haya auto cu droga y arma









--Diabierna anochi polis motoriza a controla un auto dilanti Misa Santa Anna na Noord. Mesora nan a haya holor fuerte di marihuana y a bay over na controla e tres homber y den auto. Nan a bin haya varios sakito di plastic conteniendo marihuana cla pa distribucion. Buscando den e auto mas leu a bin haya un arma di candela tambe. Tur tres persona a wordo deteni y hiba warda di Shaba, caminda recherche di departamento di droga a presenta. Un biaha mas por mira con hopi droga y arma di candela ta keda circula riba Aruba.

Dama a bolter den bocht di Tamarijn Hotel

Esaki a sosode un rato despues di e accidente fatal di brommer banda di Sun Plaza



--Diasabra madruga un dama a bolter cu su auto den e bocht di Tamarijn Hotel. Polis y Ambulance a presenta na e sitio y a trata e dama. E dama tabata mustra levemenente herida. Polisnan a tuma su datonan y ambulance a transport'e pa hospital pa tratamento. Posiblemente distraccion of cansancio a causa cu e dama a perde control den e bocht.



Aceptando y honrando e status di LGO Plus,

Porfin Mike Eman y AVP a dicidi di bin para banda di partido MEP

	LGO - Status (MEP)	UPG - Status (AVP)
Entradanan di Gobierno y entreganan	1. Entradanan for di derechonan di importacion (100%) ta keda pa Aruba 2. Propio sistema di belasting	1. Tuma over e Tarifa Comun di Aduana 2. Entrega di 75% di e derechonan di importacion na Union Europeo 3. Mancho di Union Europeo BTW, derecho di consumo 4. Entrega di 0.5% di BTW na UE

Fuente: Rapport van Beuge

--E lucha cu partido MEP a hiba den pasado pa logra cu pais Aruba mantene e Status di LGO tabata inmenso. Hecho ta cu MEP ta conoci caba di ta un partido cu semper a para pa su principio y nunca a doblega pa entrega parti di nos autonomia na Union Europeo, manera cu AVP si tabata tin e intencion maligno di haci. Historia ta comproba cu ta MEP a percura pa e logro di Status Aparte y di tur forma MEP kier pa nos pais mantene e status autonomo aki.

Na varios ocasion den pasado partido MEP a laga publica e diferencia cu ta existi entre e status di LGO y di UPG. Esaki basa riba un estudio scientifico y profesional haci door di Comision van Beuge. Manera ta conoci AVP a kere y te ainda ta kere fielmente den entrega di nos autonomia, caminda entre otro nan kier pa Aruba entrega 75% di e derechonan di importacion (invoerrechten) na Union Europeo (mira tabel adhunto). Pa duna un ehempel: na 2012 gobierno di Aruba a haya den total 160 miyon florin na invoerrechten. Cu un Aruba den UPG un suma obligatorio di 120 miyon lo mester wordo entrega den caha di Union Europeo y ta pesey mes partido MEP semper tabata contra e intencion maligno di AVP di hinca nos pais den Union Europeo, esta den e famoso UPG. Den un status di LGO e 160 miyon florin di invoerrechten lo keda pa 100% den man di Aruba y cual suma por wordo hinca den enseñanza, cuido medico, infrastructura etc. Awe nos tur ta contento cu Mike Eman y partido AVP a bin para banda di MEP y a evita cu nos pais lo a cay den e desgracia di UPG y alavez minando nos autononmia cu tanto nos Libertador y MEP a lucha pe. Un cos si, Mike Eman y AVP mester siña respeta y no mester horta e logro di LGO aki for di MEP.

Hacimento di joke a caba cu menaza cu arma di candela

--Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 16.43, na Jaburibari, pa un menaza. E homber R. naci na Aruba di 55 aña, a bisa cu el'a bay pisca hunto cu un paar di amigo y despues nan a bay na un cas na Papaya y nan a sinta bebe y haci joke cu otro. Ora cu nan a haci joke cu T. el'a expresa cu palabra malo, y a bisa cu e ta bay su cas pa coy un arma di candela y bin bek. Door di esey, R. a manda T. for di su cas. Segun R. a bay y despues el'a bay na cas di un amigo y a nota cu T. a sigui su tras. El'a sigui menaz'e cu arma di candela. Polis a bisa R. pa e bay Recherche pa duna keho di menaza.

Homber cu a bay cobra a haya menaza cu machete

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 11.15 na Juana Morto Complex pa menasa cu machete. Segun informacion e sospechoso ta core den un Nissan Cora. E habitante di e cas, a bisa cu un muher cu ainda mester pagu'e placa a bin cerca su bisiña, y el'a bay cerca e muher pa puntr'e pa su placa, pero e muher a cuminsa grit'e y a yama su amigo R. kende a bin na e sitio. El 'a cuminsa bringa cu e amigo R. ora cu el'a yega na e lugar. R. a bay den su auto y a saca un machete y menaz'e cune Despues R. hunto cu e muher a bay for di e sitio.



Creando CLARIDAD treciendo TRANKILIDAD

Realidad di nos pensioen di biehes

Na September 1960 Aruba a crea e fondo di AOV (pensioen di biehes) maneha pa SVb. Meta di e fondo tabata y ta pa combati pobresa y preveni pobresa bou di nos grandinan y promove un bida digno, hasta despues di alcansa edad di pensioen y cu a stop di traha. Desaroyonan positivo ultimo decadanan a pone cu awendia habitantenan ta bibando mas, haciendo cu nos tin mas pensionado awendia, mientras cu e cantidad de contribuyentenan no ta subiendo. Esaki ta poniendo un presion enorme riba e fondo di AOV. Pa SVb ta importante pa por sigui maneha e fondo di pensioen den un forma solido pa e generacionnan nos dilanti. P'esey ta necesario haci adaptacion na e edad cu ta cobra pensioen di biehes y na e prima cu ta paga mensualmente.



Proposicion:

- Aumenta edad di pensioen gradualmente cu mitar aña entrante 2015 y terminando na 2024 cu e edad di 65 aña
- Aumenta salario maximo pa cobra prima di AWG. 65.052,- pa AWG 85.000,- (premieloongrens) pa aña entrante 2014
- Aumenta prima di AOV na 2014 di 12,5% pa 13,5% (+ 0,5% trahador, +0,5% doño di trabao)
- Aumenta prima di AOV na 2015 di 13,5% pa 14,5% (+ 0,5% trahador, +0,5% doño di trabao)

Ki aña mi ta bay cu pensioen?

Aseguradonan naci entre:	Aña pa bay cu pensioen	Edad pa bay cu pensioen:
1 di januari – 31 di december 1954	2014	60 aña
1 di januari – 30 di juni 1955	2015	60 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1955	2016	61 aña
1 di januari – 30 di juni 1956	2017	61 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1956	2018	62 aña
1 di januari – 30 di juni 1957	2019	62 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1957	2020	63 aña
1 di januari – 30 di juni 1958	2021	63 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1958	2022	64 aña
1 di januari – 30 di juni 1959	2023	64 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1959	2024	65 aña
Tur naci despues di aña 1960	2025	65 aña



Pa mas informacion tuma contacto cu Departamento di Pensioen na 527-2760
of via e-mail info@svbaruba.org | www.svbaruba.org

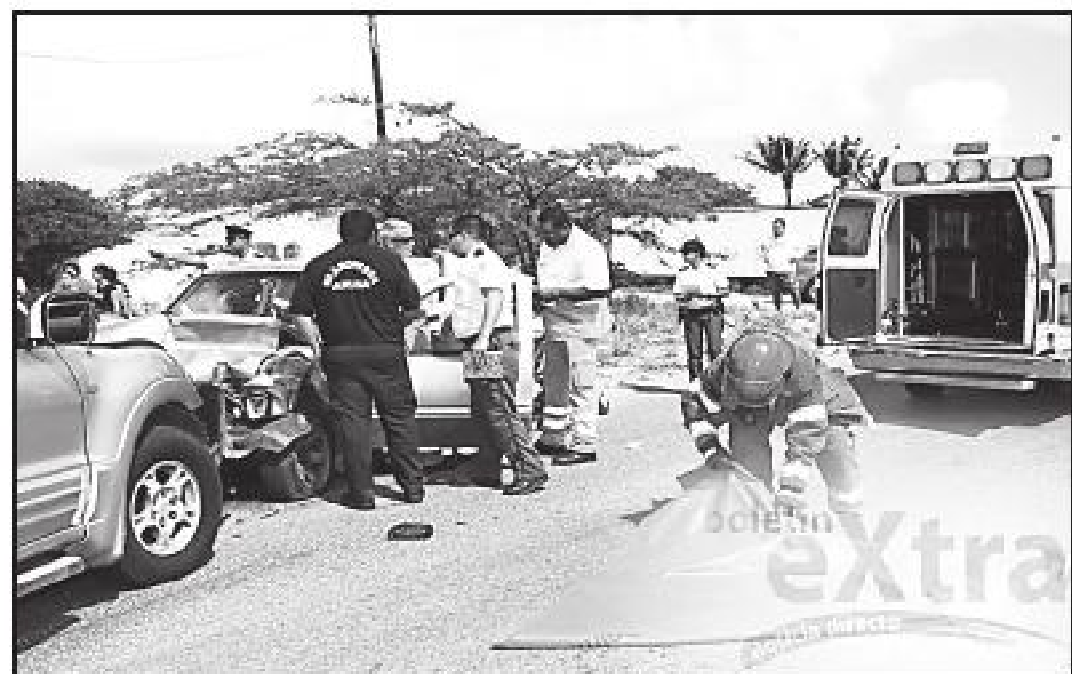
svbaruba



Accidente cu hoben seriamente herida den bocht di Kas Ariba













--Diadomingo merdia pa mas o menos 12:40 polis a bay cu urgencia na Sta. Cruz den e bocht na Kas Ariba pa atende un accidente cu herido. Na yegada di polis di trafico, polis ta pidi pa ambulance y brandweer cu urgencia. Tabata trata di dos auto cu a dal por bisa frontal den e bocht. E Mitsubishi Montero biniendo di pabao pa un of otro motibo a bay hopi links den e bocht y aki tabata net e momento cu e Isuzu pick up tabata yegando di pariba. Tabata un impacto basta duro caminda un pareha hoben a keda seriamente herida, e chauffeur mas cu e dama. Ambos mirando nan windshield, nan a dal cu nan cabez den esaki. Un paar di persona eybanda mesora a yega cu pata di cabra pa logra habri e porta. Brandweer na su yegada a caba di saca e chauffeur for di e manera cu e tabata pega. Dos ambulance a yega na e sitio y a transporta ambos herido pa hospital. E chauffeur tabata esun di mas grave y a wordo transporta cu urgencia pa hospital. Chauffeur di e Mitsubishi Montero a wordo deteni y hiba warda di Sta Cruz. Su comportacion no tabata normal na e sitio. E no tabata hole alcohol aparentemente pero si un of otro substancia raro. E auto tambe a wordo confisca pa investigacion.

Homber cu masker den auto a lanta sospecho

--Presencia di Polis a wordo pidi diasabra 11.36, unda un testigo a pone polisnan na haltura cu banda di e sporthal tin dos homber sospechoso den un auto. Segun el'a bisa cu e hombernan tin mascara y mirando cu ta dia di cobra bijstand, e caso ta sospechoso. Tambe e testigo a bisa cu e auto su bentanan ta preto getint. Polis a bay y a topa cu un Starlet blanco A-21134 cu un homber aden. Banda di e homber tabatin un mascara riba e vloer banda di e stoel di pasahero. Polis a papia cu e homber A.G. naci na Aruba di 30 aña y a puntre kico ta su intencion cu e mascara. El'a bisa Polisnan cu e no tin mal intencion y el'a bin cobra su onderstand y ta wardando riba un amigo. Polis a tuma su nomber.

Problema entre bisiña pa motibo di cabrito y cacho

--Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 9.30, na un cas na Balashi. Na e sitio e homber G. a bisa cu su bisiña tin cabrito y ta laga nan cana los. E cabritonan a come tur e matanan den su cura. Y su cachonan ta morde e cabritonan. Relaciona cu esey, e bisiña, a venena su cachonan. G. kier un solucion pa e situacion. Polis a bay papia cu e bisiña M. di e problema di cabritonan cu ta cana los. Polis a bisa G. pa e bay Polis di bario pa busca solucion permanente.

Na Driemasterstraat na Playa:

Homber a dal palo di luz y sigui core bay







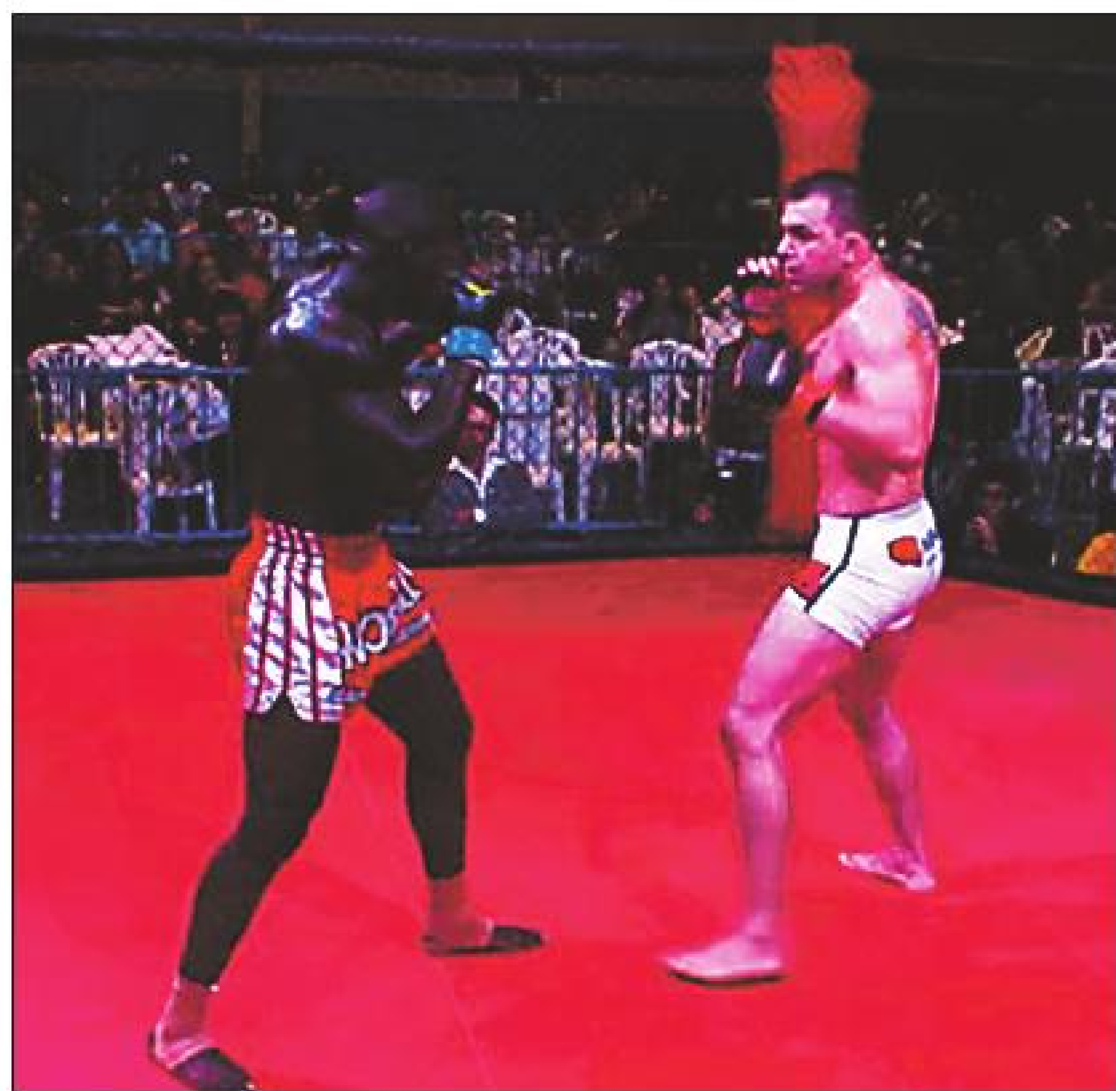
--Diasabra madruga ariba Driemasterstraat un chauffeur a dal e palo di luz y doble completamente. E van cu e ta den tambe a keda na werki. Asina mes el'a sigui bay. Supuestamente e ni sa cu el'a dal e palo di luz. Un automobilista atento a nota e van aki na werki bayendo y a waak e palo di luz. Di biaha el'a avisa polis. Polisnan a logra yega na e sitio y mesora a waak cu e homber tabata pata pata. Na banda tabata tin un dama, cu a keda herida pero el'a subi un otro auto y a move di e sitio. Posiblemente indocumenta. E homber aki mes procedente di Peru no tin rijbewijs pa core auto aki na Aruba, sino unicamente uno di Peru. E van ta di un compania di contratista cu e lo ta traha pe. Awor esey a keda na werki tambe. E homber a wordo transporta pa warda di Dakota. DOW mester a bay na e sitio caminda cu el'a dal, mirando cu basta azeta a keda ariba caminda y asina basha tera.

Recherche a detene homber cu tabata stroba nan cu su auto

--Diasabra den dia recherche a haya e auto ta 'actua' den Koningstraat. Ta asina cu e cabayero en cuestion aparentemente den su auto Toyota Carina tabata core y haci maniobranan straño, strobando e recherchenan. E recherchenan mesora a bay atend'e. El'a wordo pidi pa rijbewijs y e no por a mustra esaki. Un patruya a presenta y a transporta e cabayero raro aki pa warda, pa asina waak ta pakico e tabata core straño asina y obstaculiza e agentenan.

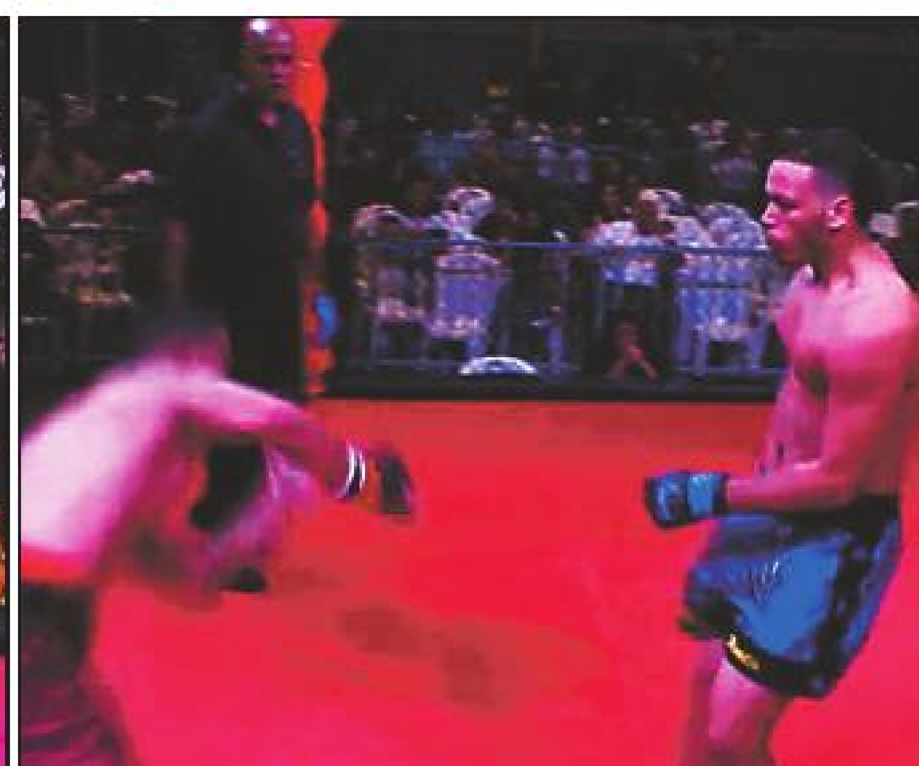


MMA diasabra 7 di December 2013 na Centro Deportivo Betico croes










MMA diasabra 7 di December 2013 na Centro Deportivo Betico croes





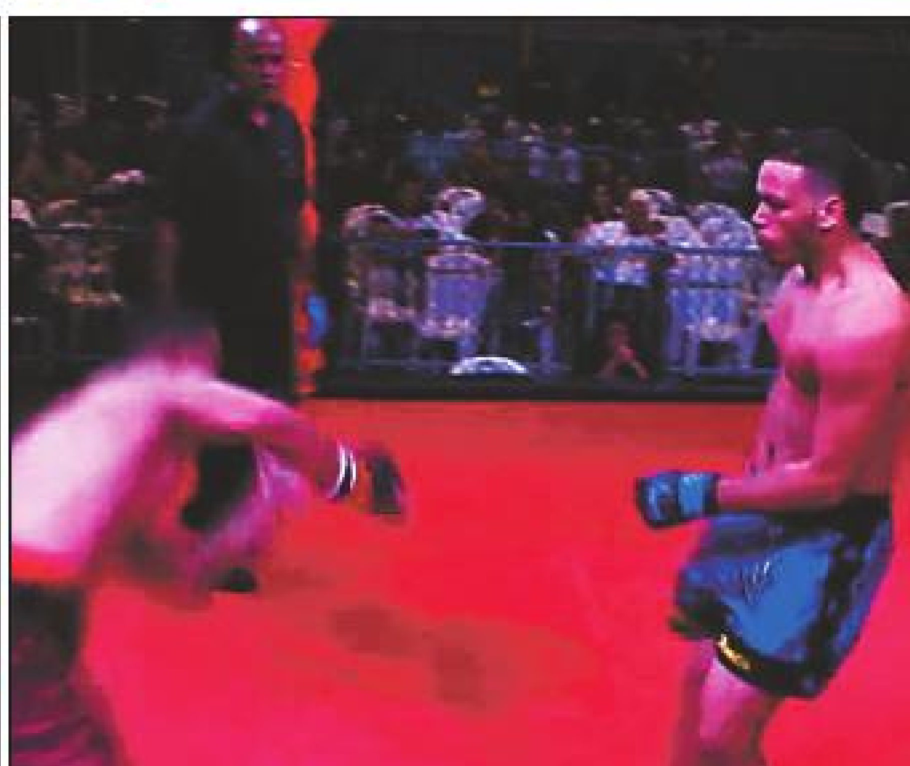


















MMA Diasabra 7 di December na Centro Deportivo Betico Croes

















www.awe24.com

Pa falta di visibilidad

Turista riba electric unicycle a cruza dilanti auto y accidenta







Diasabra atardi a drenta informe di cu un auto a dal un peaton na Palm Beach. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un turista riba un electric unicycle cu a bay cruza caminda pero no a tene na cuenta cu e autonan cu ta bay bira tabata tin lus cora pero esnan cu ta sigui straight ta berde y tambe tabata tin un bus cu tabata stroba e bista di e peaton. Door di e impacto e turista a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Na Savaneta

Chauffeur a desvia pa un auto cu a sali su dilanti y bay dal riba mata di kwihi



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu impacto fuerte na Savaneta banda di e pompstation, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chofer a desvia pa un auto cu a sali su dilanti y ela perde control riba caminda muha y a bay dal riba algun mata di kwihi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Bringamento formal entre 2 ruman muher tabata solamente discusion



Recientemente a drenta informe di un bringamento formal na un cas den Emanstraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki tabata trata unicamente di un discucion den voz halto entre 2 ruman muher.

Polis a papia cu nan y a informa nan con nan por discuti nan diferencianan na un forma mas apropia.

www.awe24.com

Fotografo di un otro media no a duna preferencia y a ocasiona un accidente







Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na e Hubadastraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin comproende cu e chauffeur di e auto di huur cual ta un fotografo di un otro medio no a duna preferencia y a ocasiona un accidente unda e vwagen cu e ta core a keda destrui y un dama den e otro auto a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama victima.

Na Paradera

Chauffeur Hulandes Europeo ta core auto burachi dal ciclista y sigui core





Diasabra mainta tempran a drenta informe di cu un auto lo a dal un ciclista na Paradera y a sigui core bay lagando e ciclista atras herida, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur Hulandes Europeo coriendo e Chevrolet Celta shinishi A41556 bao influencia di alcohol bayendo direccion pariba a pasa dal ciclista bente abao y a sigui core bay. Ta bon mes cu un dama chauffeur di un otro auto a keda core su tras pitando e pa e core bay bek na e sitio . Despues di un rato e chauffeur a para y e dama a bise cu e mester bolbe y e ora ey numa e chauffeur a bolbe na e sitio. E victima a tabata keha di hopi dolor y e wiel di e bicicleta a keda totalmente destrui. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Polis a tuma nota cu e chofer cual tabata bao influencia di alcohol tabata masha arogante y fresco pa cu polis y tabata reclama e polis y hasta falte respet te hasta garando e polis fuertemente na su man. Polis a detene y a pone den e patruya. Na un dado momento e chauffeur deteni a baha for di e patruya y kier a coy su tas pa bay cu esaki pero polis a logra wante na tempo y a bolbe hinke den e patruya. Ora cu e dogcatcher (transporte pa detenidonan) a yega nan a pase den e vehiculo aki y atrobe e chofer a sigui cu e insultonan.

www.awe24.com

Chauffeur stranhero sin rijbewijs cu a causa accidente





Diasabra merdia a drenta informe di un accidente basta fuerte na Seoe Patrishi, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu kier a duna informacion falso na polis, a bin resulta cu un homber latino cu franel biña cu tabata core e auto cora cu tabata bini di Modanza no a duna preferencia na e pick-up biniendo di Paradera y a ocasiona un accidente basta fuerte unda un mucha sinta na banda sin bisti seatbelts a bay dal su rudia y cara na e dashboard.

Pa colmo e chauffeur cu a ocasiona accidente no tin rijbewijs y entre e cu un otro persona kier a cambia e berdad di e susedido. Pero polis a yega net ora cu e chofer cu a ocasiona e accidente kier a huy for di e sitio. Polis a bay dibiaha na e chauffeur y a advirtie cu si e gaña e ta bay sera pero ela sigui para ariba cu e no tabata stuur mientras varios testigo a wak e ta core sali for di e auto cora. Polis a detene mesora.

Polis y bomberonan a bay Bushiri pa un cas na candela







Diasabra anochi a drenta informe di un cas na candela na Bushiri, Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu na e momentonan ey no tabata tin ningun hende na e cas y cu aki ta trata di un cama cu colchon cu lo a pega na candela den un di e cambernan. Mesora nan a combati y domina e candela.

Minister dr. Alex Schwengle y Xander Bogaerts a haci develo

San Nicolas awor conoce veld 'Xander Bogaerts Centro di Bario Lago Heights'

Un momento historico pa mundo di deporte

Diadomingo mainta un multitud grandi di fanatico di baseball como tambe di nos orguyo nacional, Xander Bogaerts, tabata presente na e veld di Centro di Bario Lago Heights, pa disfruta di un 'Family Fun Day with Xander Bogaerts', unda cu a haci apertura oficial di e veld di baseball aki. E mainta deportivo aki a duna inicio oficial den compania di Minister di Salubridad Publico, Deporte y Cuido di nos Grandinan, dr. Alex Schwengle, cu tambe tabata presente pa hunto cu Xander Bogaerts haci e develo oficial di e nomber nobo di e veld aki.

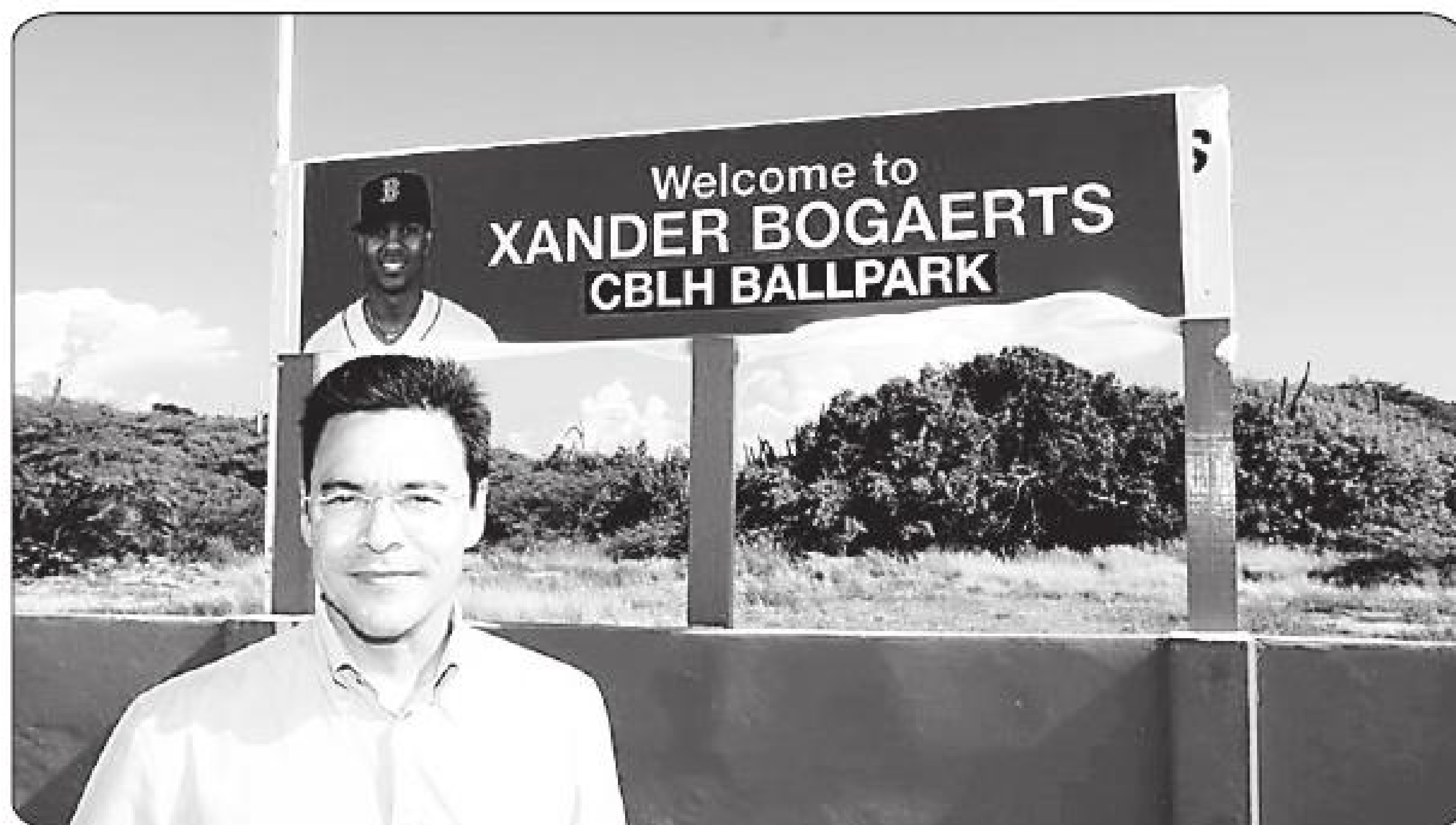
"Esaki sigur ta un dia hopi bunita pa wak y bib'e hunto cu e comunidad di San Nicolas, specialmente nos muchanan di e deporte di baseball. E Gobierno aki a priminti cu poco poco e lo traha pa renoba e barionan di Aruba, specialmente pa loke ta trata di infrastructura di deporte den bario y awe nos tin e grato honor y placer pa mira e veld aki, cu a haya e nomber di Xander Bogaerts Centro di Bario Lago Heights, demostrando nos orguyo y admiracion pa e logro di e hoben beisbolista aki.

sE honor aki pa Xander, ta un bunita iniciativa di e directiva di Centro di Bario Lago Heights, ya cu Xander ta biba na San Nicolas y ta forma parti di e comunidad aki," asina e mandatario a expresa durante e gran apertura.

Xander a duna di conoce tambe, cu ya e momento pa cuminsa train y focus riba baseball a yega. Su trainingnan na gym a inicia y despues e lo cuminsa train e parti di baseball mes. Por a mira un alegria enorme riba su cara, ora el a mira tur e muchanan den oranan trempan di mainta na veld, como tambe e alegria y honor di por mira un veld, unda e como mucha tambe a hunga, carga su nomber.

E mandatario a sigura cu Xander sigur ta un fuente di inspiracion pa nos hobennan y nos chikito nan, specialmente den e deporte di baseball, ya cu nan tambe kier yega mes leu cu Xander y hunga den Serie di Liga Mayor Mundial.

Durante e mainta protocolario di develo di e nomber di e veld aki, tabatin varios persona presente y entre nan, Michael Benevenia, di New Jersey, un turista cu ta bishita Aruba ya pa 25 aña caba y cu tambe a dicidi di bin y disfruta di e dia cu Xander Bogaerts, door cu el a les'e den



corant y ta un fiel fanatico di Red Sox.

Un representante di e deporte di baseball den region tambe tabata presente y a duna di conoce cu tin intencion pa analisa e posibilidad di trece torneo internacional di baseball na Aruba.

Un ambiente masha dushi tabata reina y Le Groove, Tsunami, OREO y Mike's Disco a percura pa tur hende gosa sin fin di e dia aki hunto cu Xander Bogaerts y comunidad di Lago Heights.



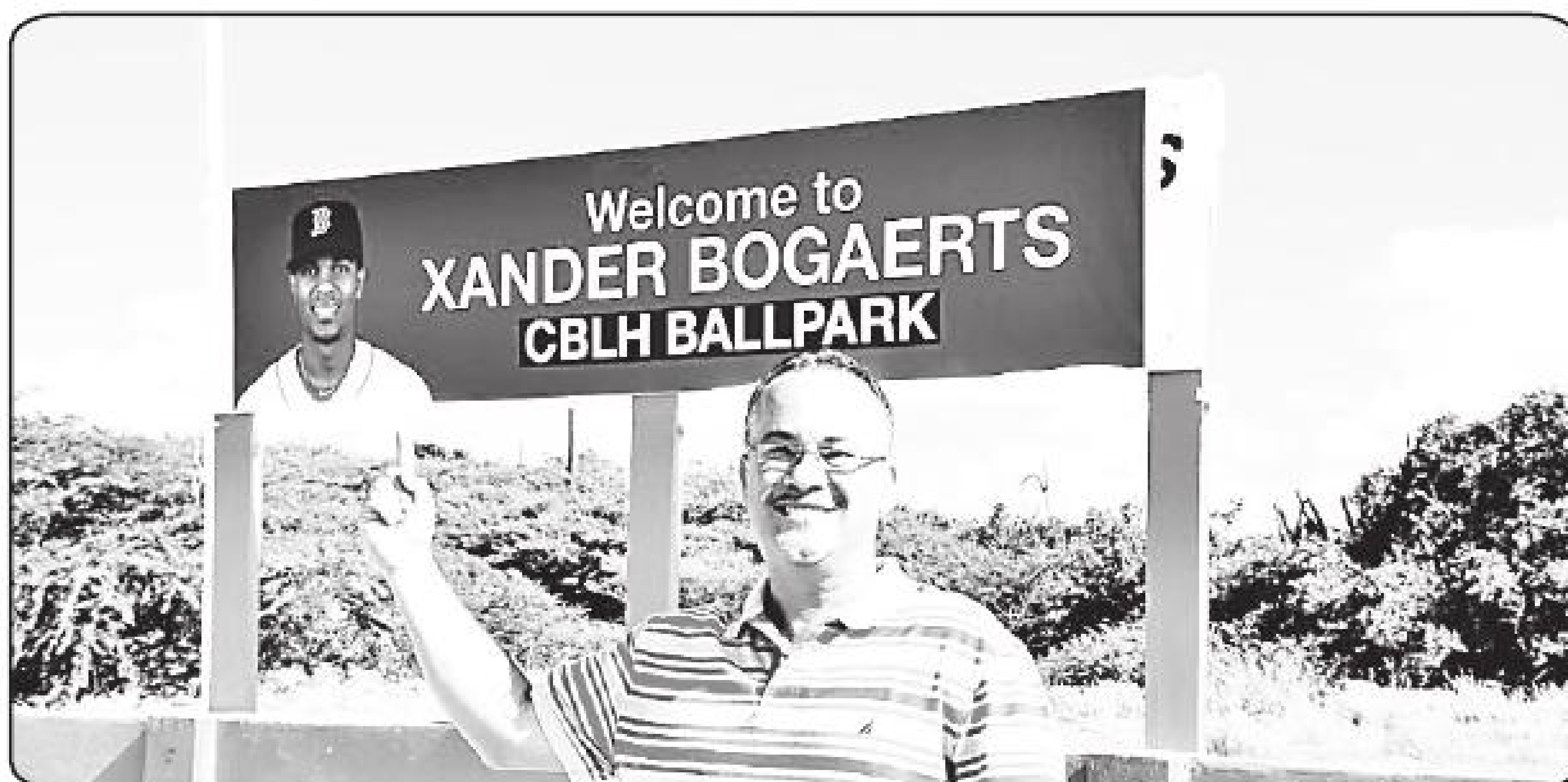
Minister Mike de Meza cu orguyo a participa na ceremonia di apertura di Xander Bogaerts Centro di Bario Lago Heights Ballpark

ORANJESTAD, Aruba – 8 di December 2013: Minister Ing. Mike de Meza diadomingo mainta cu un entusiasmo enorme a participa na e reapertura oficial di e veld di bala di Little League di Centro di Bario Lago Heights, cual a wordo dedica na e prome yiu di tera pa hunga World Series di Baseball Major League. Xander Bogaerts Centro di Bario Lago Heights Ballpark ta un di e veldnan, ademas di e veld di Pepsi Cola y e hardin di su omo, unda cu Xander Bogaerts a cuminsa hunga baseball. E talento excepcion di e hoben Arubiano, combina cu un disciplina y determinacion ehemplar, su amor pa deporte y un "sistema di apoyo" fuerte, consistiendo di su mama y demas miembronan di su famia a hib'e te na e top di su deporte faborito.

Minister Mike de Meza, kende a crece y te dia di awe ta biba na San Nicolas tambe a hunga Little League baseball como mucha riba e diferente veldnan na San Nicolas. E mandatario ta sumamente orguyoso cu di su districto stima, bao guia di lidernan dedica den deporte, awe Aruba ta celebra y duna sosten na un astro den baseball, kende ta un inspiracion pa otro hobennan.

E minister a pone enfasis riba e rol di e mayornan y lidernan den deporte, splicando cu e presencia di e mayornan riba e veld di bala ta esencial pa e animo di e yiu. Cu esaki, el a expresa hopi elogio pa e mama di Xander Bogaerts, esta Sandra Brown; añadiendo cu Sandra ta forma gran parti di e exito di Xander, pa e forma cu el a brinda apoyo na su yiu y semper t'ey p'e.

E apertura di e veld a bay den un ambiente di famia, cu un Family Day. Hunto Minister Mike de Meza, encarga cu



Asuntonan Economico, Comunicacion, Utilidad y Energia y Minister dr. Alex Schwengle, kende ta maneha e carteranan di Salubridad y Deporte, a devela e borchi cu e nomber nobo di e veld. Como un gesto di aprecio, e mandatarionan a entrega un bala y un bat di baseball, cual nan a firma na miembro di directiva di e Centro di Bario, Val Peterson. Sr. Peterson a boga y lucha incansablemente pa e veld aki keda den uzo y pa su renobacion tuma luga. Ni un ocasion Peterson no tabata laga pasa sin cu e tabata menciona e renobacion di e veld y e balor cu e tin pa e muchanan di e bario di Lago Heights y vecindario.

Despues di e dedicacion di e veld, a sigui un wega di campeonato di Little League entre White Sharks (Centro di Bario Lago Heights) y Marlins Hawaiian Punch (Tanki Leendert/ Noord). Minister Mike de Meza a expresa, "Awe ta bay ta un dia sumamente great", y el a splica cu e ta contento di wak e muchanan di 5 y 6 aña den un bataya serio riba veld, cu e muchanan aki ta nos futuro, e lidernan di mañan, e futuro hungadonan di Major League si nan sigui padilanti den deporte.

Minister De Meza a añadi cu deporte ta sumamente importante y el a anima tur mucha, hoben y adulto pa disfruta di deporte, haci nan miho esfuerso, pasobra deporte ta yuda forma e hende y ta yuda crea disciplina propio. Nunca un persona ta perde cu deporte, un wega bo por perde, pero den tur otro cos bo ta gana, Minister Mike de Meza a subraya.

Brazil Taekwondo Stichting tin tur cos cla pa nan Cena di Pasco di dia 14 di December



Diahuebs anochi na Centro di Bario Brazil, Brazil Taekwondo Stichting a tene su ultimo reunion pa di aña 2013 na unda cu a atende varios puntonan. E Cena di Pasco di dia 14 di December tabata e meta principal, door cu ta bay tin varios premionan cu lo wordo entrega na e atletanan y algun medionan di prensa. Brazil Taekwondo Stichting tin un programa bon hinca den otro pa e dia aki. Un cos ta sigur, e Cena di Pasco aki lo bay ta diferente compara cu esun di aña pasa. E cuminda lo bay ta den man di sra. Judith Nassy. Ta bay tin varios sorpresa na unda cu sigur un paar di stoel lo bay layra. Jeritza Arends kende ta e tesorero a trece e cifranan di e luna di November y December pa dilanti. Mester bisa cu e bus di Brazil Taekwondo Stichting cu a wordo entrega na werki a wordo drecha pa asina e por busca tur e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting na nan cas pa hibanan training y despues di training e ta hibanan cas bek y tambe na tur otro actividadnan cu tin.

Antonio Geerman kende ta e IT a trece su puntonan pa dilanti tocante di tur e ekipo electronico cu Brazil Taekwondo Stichting tin y cu mester bay laga drecha tur e cusinchinan di scop, pasobra cu e atletanan a saca tur nan rabia ariba nan na unda cu hopi di nan ta kibra. E Team di Train Hard Fight Smart no a haci wega e aña aki, ni na training y ni tampoco durante di e campeonatonan cu tabata tin. sra. Josefa Willems ta wak un aña 2014 cu hopi premionan y ta satisfecho cu Clifford Rasmijn tin e atletanan bon getrain y a menciona cu mester sigui cu e programa di aña 2014 y cu no mag di desviya for di esaki y cu lo mester busca fondo pa asina e atletanan ta principal den tur cos.

Alberto Klabér kende ta e persona tras di e Cena di Pasco a bisa cu ta bay tin algun sorpresa, aña pasa hopi a keda sorprendi cu e Cena di Pasco y cu e aña aki hopi lo bay cas cu un bon recuerdo di e Cena di Pasco aki cu ta cuminsa pa 7'or di anochi y cu lo mester termina na ora.

PROYECTO "Trails for Life" COMPLETA

Den cuadro di e proyecto Good4TheNeighborhood (G4N) un grupo di atleta di e deporte di ciclismo y coremento na pia, y alavez studiante di Colegio Arubano a sa di organiza y ehecuta un tremendo protecto pa bin cu "trail marking" den Parke Nacional Arikok. Durante e simannan cu a pasa e grupo a desplega diferente trabao den nos parke nacional. Segun e atletanan, e trahamento hunto den grupo a fomenta desaroyo di nan habilidadnan pa planea, ehecuta, comunica y traha den ekipo. Tambe a forma un ambiente di amistad y union tremendo den e grupo. Diabierna 6 di December 2013 tabata tin presentacion di e proyecto, unda publico en general a haya oportunidad di estrena e trailsnan den Parke Nacional Arikok. E presentacion a resulta un exito rotundo. Door di e exito grandi di e proyecto y a peticion general, e grupo a dicidi di amplia y expande e proyecto ainda mas. Pronto algun trails adicional lo wordo crea y/o restaura den Parke Nacional Arikok. G4N ta un proyecto inicia y patrocina door di Aruba Bank cu ta wordo teni anualmente desde 2010. E obhetivo di G4N ta pa encurasha studiantenan pa traha den ekipo, pa fomenta liderazgo y creatividad, como tambe pa envolve nos hobennan den un of mas proyecto nobo cu nos comunidad ta beneficia di dje. E equipo di atletanan di Colegio Arubano ta consisti di atletanan di e deporte di ciclismo y coremento na pia, y ta como lo siguiente: - Xavier Boekhoudt y Jonathan Croes (Project Management & Sponsoring); juffrouw Janelle Vlaun. - Jair Kelly y Benay Statia (Relacion Publico y Comunicacion); juffrouw Lucille Kock. - Michelle van Vliet & Gabriel Thiellman (Operations); juffrouw Pamela Postuma

- Kylian Balkestein y Cherley van der Linden (Data Editing y Graphic Design); meneer Albee Fernandes. - Siep ten Thije y Chester Hill (Material processing); meneer Toon Koxk -meneer Frans Croes, (fotografia). E team ta wordo guia door di juffrouw Zaida Everon.

E proyecto, yama "Trails for Life", ta encera specificamente marca y pone borchinan na caminda cu hende ta cana of core bicicleta pa asina por haci mihor escogencia ora di haci ehercicio of recrea. Esey lo facilita y fomenta recreo y ehercicio di tanto nos localnan como nos turistanan.

E atletanan kier gradici Aruba Bank pa e oportunidad di por contribui na e proyecto di G4N y ta apoya e iniciativa y e meta tras di e proyecto di G4N, creando e oportunidad y incentivo pa nos hobennan por contribui na nos comunidad. Tambe e atletanan ta gradici gerencia di Parke Nacional Arikok y di Colegio Arubano y tur sponsor cu a yuda na e realizacion di e proyecto.









Fuera lo bay tin no menos cu 5 banda mas popular di Carnaval.....

DJ - NAN KARIXON, BAMFSTARZ, YEIMY, J-RICK, NRG TAMBE TA DEN 1ST CARNIVAL JAM, 2 JAN. 2014

Despues cu e organizadornan a anuncia e 5 bandanan mas grandi di Carnaval cu lo bay ta riba e soca stage dia 2 Januari den e 1st Carnival Jam #4, awor ta anuncia e 5 Dj-nan mas famoso cu ta bay ta riba e Electric Stage. E 5 Dj-nan aki hopi popular y conoci den diferente nightclub aki na Aruba: 1. Dj Karixon, un tremendo Dj cu a progresa masha hopi y sa di pruduci diferente tracknan electrico hopi grandi e aña aki y ta cay bao di Elite Empire. 2. Dj Yeimy cu no mester di hopi introduccion ya cu Yeimy ta hopi conoci y cu hopi experiencia riba e tereno aki di Electric y ta performance tur ora den e nightclubnan popular manera Confessions y mas otro nightclub. E tin su mesun programa di House tambe na Magic FM cu yama 'Ritmo' tur diabierna y diasabra 6:00 pm – 9:00pm. Riba e Electric Stage tambe lo tin e crew di Bamfstarz cu ta hopi conoci rond Aruba y tambe den nan cas cu ta Señor Frogs. Bamfstars ta conoci tambe cu su MC Samil, cu ta hopi bon mes den area aki, cu semper ta pone e publico get crazy all out. Un otro Dj tremendo hopi jong pero sa di domina e genero aki di Electrico music hopi bon mes ta Dj J-rick. 3. E popular Dj aki ta bin y lo bay representa tambe su megateca popular di Genie level up Dj's. Por ultimo nos lo bay haya e special guest Dj di nos hermana isla di Corsou, DJ NRG. E Dj aki ta un hopi jong mes di apenas 17 aña y sa di ta hopi popular y tambe a wordo contrata un paar di luna atras na e concierto hopi popular na Europa cu ta 'Tomorrow Land'. Un Dj porcierto hopi energetico y ta pone drama y kibra lugar unda cu e presenta. Dus Aruba ya bo sa cual ta e 5 Banda grandi di Carnaval y e 5 Dj-nan mas famoso cu lo bay ta den e celebracion di 25 aña di Genie dia 2 Januari 2014 y pa e di 4 edicion di 1st Carnival Jam. Dus 2 Januari diahuebs anochi manera aña bolter, nos tur ta bay celebra tambe e 60 aña di Carnaval di Aruba. Pa tur e hende nan cu ta puntra ta ki dia e ticktet nan lo bay sali. Wel diarazon awor nos entendi cu esakinan lo bay riba e Mercado na tur Valero, Palm Beach Blvd, Sta. Cruz y na Valero Esso Ville pa solamente 25 florin (un regalo). E magno evento aki sigur ta bay kibra tur record aki na Aruba y di e propio Nikky Beach Club. Masha hopi hende mes ta comentando tur parti di Aruba riba e fiesta aki, cu ta un celebracion di e 25 aña di Aruba su megateca Genie cu porcierto ta masha hopi stima mes. Como doorprize lo bay tin dos ticket di Insel Air. Y un doorprize di Setar NV Bin tempran ya cu pa 9'or anochi porta ta habri y e prome 200 hende nan cu yega prome lo bay haya un free drinks y un regalo. Zonido y luz spectacular nunca antes visto lo ta den man di e profesional di Elite Productions. E MC pa e Electric stage lo bay ta e popular y conoci Dj 101 cu lo bay anima y bolter e lugar aki sigur. Dia 2 Januari 2014 bo lo bay haya riba e soca stage, Le Groove, D'-Licious, Upgrade Music, NBO, Youth XTreme Baby. Riba e Electric Stage bo lo haya, DJ Karixon, Yeimy, J-Rick, Bamfstarz y directamente di Corsou DJ NRG. E magno evento aki lo wordo presenta pa, Aruba Trading cu su productonan, Hennesy, Sky Vodka, RC Cola, Nesbitts, Go Fast, Cerbez Presidente, Sutte Home Wine, Fashion Zone, Setar, Birkenstock, Insel Air, 24ora.com, Elite Productions, Show y mas, B-day and more, Caribbean Sabor, Burger King, Diario, Solo di Pueblo, zoomaruba. com.









Cu un inversion di riba 20 mil florin

YMCA a inaugura luznan nobo pa su cancha di deporte

ORANJESTAD, Aruba – 8 di december 2013: Durante un evento teni recientemente na YMCA Dakota, a cende e luznan nobo pa e cancha di basketball/volleyball pa prome biaha. E luznan tabatin algun tempo daña y a costa bastante esfuerso pa recauda e fondonan pa reemplasa esakinan.

YMCA ta conta awo cu 6 luz LED nobo, cu ta provee e claridad necesario y desea cu ademas ta hopi bunita. YMCA ta gradici tur negoshi y persona individual cu a contribui na e inversion valioso aki cu a costa un total di Afl. 20.000,=. Separa di ta nobo, e luznan aki lo spaar coriente tambe compara cu e sistema di antes.

E inversion ta contribui na un impacto positivo grandi y duradero riba e bida diario di hopi hoben kende ta scoge pa practica deporte na YMCA. E ta encurasha nos hobennan pa hiba un bida sano, pa studia, pa crece y ta bon miembronan di nos comunidad. E ambiente na YMCA Dakota y San Nicolas semper tabata uno hopi anima, unda cu hopi hoben ta gusta yega pa hunga, topa amigonan y practica deporte y YMCA ta gradici nos comunidad pa nan cooperacion generoso cu ta haci esaki posibel.



Bob Steele a funda YMCA Aruba 56 aña pasa, dor di un necesidad pa bin cu un



luga pa hobennan pa evita cu nan lo ta riba caya. Sin fondo disponibel, cu e lema "Without a cent, but with hope and prayer", un grupo di persona a cuminsa cu e organisacion cual a haya apoyo di entre otro Lago Oil and Transport Co y Rotary Club pa asina na maart 1958 YMCA por a logra inaugura su prome edificio na Aruba. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion, pa asina nan ta un influencia positivo riba nan contemporaneo.

Trahando hunto cu YMCA International, e organisacion di Aruba a expande su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, na añanan setenta. Golden Agers, cual ta cumpli 50 aña e aña ki y Y's Man a hunga un rol importante den e programanan, creando fondo pa inverti den YMCA.

YMCA ta ofrece diferente actividadnan manera campamento pa mucha, campamento pa hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social.

YMCA ta e prome "Tra'i Merdia", yama Y's Care (YMCA Care) cu a cuminsa na Aruba 23 aña cu un programa di asistencia cu huiswerk y recreo.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 7 December

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1. 1192	1. 6296	1. 8333	1. 8972	6605
	2. 5241	2. 9112		2. 0750	Bala:
	3. 6993	3. 6751		3. 4508	Blanco
Lotto		03–22–15–02–30 J:33 I:L			
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac		1. 2310 Tauro			

Sorteo di dia : 8 December

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
1. 9498	1. 1806	1. 3548	1. 0004	1. 5883	1. 9282
2. 0548	2. 6250	2. 2072		2. 7545	Blanco
3. 3882	3. 0842	3. 1706		3. 9887	
Lotto		05 – 12 – 14 – 22 – 28			
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac		1. 3703 Cancer			

CLASIFICADO

25 Florin pa 3 dia, 1 siman 40 Florin e-mial: solodipueblo@gmail.com

Professional Upholstery and Mattrass Reparation



Nos ta specializa den furamento di stoel boto etc y furamento y reparacion di mattrass. Nos ta duna servicio di upholstery en general,tambe nos ta bende colchon di hotel king size y quin size. Nos lema di trabao ta un bon servicio y calidad garantiza. Nos ta situa na Catiri #5 of pa mayor informacion yama nos na tel: 585-5751/563-6249 of email na professionalupholsterygloria@hotmail.com

Wax Be Gone Vac

No haci bo orea limpi cu un swabs!

Usa Wax-Be-Gone y evita accidente nan serio. Su trabou ta masha safe, ideal pa baby y mucha.

Nos tin disponible na prijs special !!





Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba - Tel. 582.6651 - Fax 582.6567
www.labcomedical.com - labcolabcomed@yahoo.com

Ta haci trabao
di coriente, verf, welder, drecha dak, carpinte, haci cura limpi y kap mata etc. Yama : 563-8188 of 5851147.

TA BUSCA URGENTE
Casnan den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Noord Playa pa nos clientenan. Tuma contacto na 568-1801

Home sweet home real estate

Ta bende / for sale
cas na Papilon, St.Cruz,
3 kamber/2 baño/
eigendom, 645m2,
Awg: 310.000.00
Yama: Ashna : 592-9966

Home sweet home real estate

Ta Bende/ for sale
cas Wayaca Residence
3 kamber / 2 baño /
eigendom,316m2,
awg: 240.000,00
Yama: Ashna 5929966

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Mike's Gardening & Painting

TA HACI CURA LIMPI, CHAPI, CORTA MATA, TIRA SUSHI AFOR, PRESSURE WASH MURAYA, VERF Y MANTENE CURA LIMPII NA PRIJS RASONABEL. TAMBE TIN GORDURA DI WATAPANA AFLS 10,- PA HEMCHI 5 GALON .

PA MAS INFO YAMA 5690143.

TA HUUR

Espacio comercial na Sta. Cruz, banda di Blush Boutique. 2 espacio di oficina of tienda, baño y cushina chikito.
Afl. 1200.00 pa luna.
Tel: 7390101

TA BUSCA

MESTER URGENTE PA NOS CLIENTENAN CASITANAN PA HUUR TE CU 1300 ENTRE SANTA CRUZ Y TANKI LEENDERT. PA MAS INFO YAMA 568-1801

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

W.W. Car air conditioner Repair

Specialista den reparacion di air-condition pa auto
Ta notifica su clientenan ampilacion di su servicionan
Manera: Service injectors, scan auto complete, troubleshoot electrical problem, tune up motor
Yama nos nan 585-9135 / 560-5331 / 560-5005 pa un cita. Nos ta situa na Sabania Abao 35



TA BENDE

Zink segunda mano

baha di dak

Yama: 585-6494

TA BUSCA

Cantante Masculino
pa un grupo/ ministerio
Gospel CATOLIKO
Por laga info na:
tinmester@hotmail.com
y mi lo tuma contacto

TA BENDE

Un Porco Macho di raza 12 luna bieu afl.300,--etc
Un sienta pa cabay western Afl.500,--
Un cabay jong afl.2000,--
Un piano casi nobo Afl.1000,--
Un cama di dos persona di palo cedro cu cabez di reki y corchon Afl.1000,--
Un set di sala semi cuero den bon condicion afl.800,--
Un cama di dos persona y corchon(bruto) Afl.400,--
Un cama di un persona cu corchon Afl.300,--
mas info:594-4953

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Playoff HEINEKEN final di softball ta ranca sali diamars awor riba veld di Aruba Juniors



--Diamars awor riba veld di Aruba Juniors cuminsando pa 7:30pm playoff HEINEKEN final di Aruba Softball Bond lo inica entre e dos equiponan Mariner vs Royal Power. Mariner cu un equipo trabuco e aña aki cu nan champion pitcher di campeonato, Arjen Mathilda y sigur e veterano Tony Warner como esun riba roster pa start wega number dos, hungadornan manera Kenny Hart y Jair Thompson, Franco Wouter, Jean Pierre Geerman , Renny Hernandez y Pepe Lampe ta entre esnan cu manager player Fenchi Leon lo mester dirigi pa trata na conquista nan promer titulo den Softball AA. Mariner a termina campeonato invicto bariendo tur equipo pero drentando playoff nan a sufri 3 derota cual dos tabata na man di Royal Power, esta e equipo cu nan lo mester bay enfrenta. Royal Power di otro banda cu un equipo hopi hoben manera Luis Pelayo (17 aña) , Dijendrick Croes (16 aña), Joel Flanegin y Echi Boekhoudt ambos (19 aña), Eldrick Dijkhoff (24 aña) Neomar Rasmijn (24 aña) y un mix di picthernan di mas edad. Wel tur e hobennan aki manager Poy Flanegin a duna confianza como starter y tur ta resultando tremendo cargando e equipo. Ban waak si den playoff final e nervionan lo no hunga un rol contra e fuerte equipo di Mariner. Probablemente Poy Flanegin mes lo ta riba monticulo diamars awor den e openings game di palyoff. Diamars awor pa 7:30pm na Aruba Juniors 1 solo wega. Diahuebs 12 di December cuminsando pa 7:30pm na veld di Flatstone un double header esta dos wega y diadomingo si mester lo hunga weganan # 4 y # 5 pa asina termina e campeonato 2013. Fanaticada Bo ta keda cordialmente invita pa bin apoya bo equipo preferi. Softball fastpitch a la carga!!!!!

TA BUSCA

CAS pa cumpra di
3 camber y 2 banjo
cu patio den e range
di Awg. 180 pa 200
mil Por laga info na:
tinmester@hotmail.com
y mi lo tuma contacto

TA BUSCA

Persona cu por duna
bijles pa e vak
M.& O. (Management &
Organisatie)
pa klas Avond-Havo 1
Por laga info na:
tinmester@hotmail.com
y mi lo tuma contacto

TA BUSCA:
Cu urgencia ta busca casnan pa huur entre Afl 1.500,00 – Afl 2.500,00 pa luna. Nos ta traha e mihor contractnan na Aruba.
Pa mas informacion yama 568-1801

TA HUUR:
Cas pa nobiz nobiz na Sabana Basora den bon vecindario. E tin 3 bedroom – bathroom pa Afl 1.750,00 pa luna.
Pa mas informacion yama 568-1801

TA HUUR:
Apartment na Noord
1 BEDROOM pa US$ 600,00.
Pa mas informacion yama 568-1801

SE ALQUILA:
Apartamento y Casas por dias o semanas.
Llamar a 568-1801

SE OFRECE:
Hacemos trabajos de construction y de pintura. Llame para su Cotizacion al telefoon 568-1801

TA HUUR:
2 bedroom Apartment Afl 1.250,00.
Pa mas informacion yama 568-1801

TA BENDE:
Tereno den tur bario y den tur tamaño.
Pa mas informacion 568-1801

Cushina di Nestor

Ayaca.	5,50
Ham horna.	3,50
Calacuna.	3,50
Lomito.	5,-
Roastbeaf.	3,50
1/2 chicken	
Cu reyeno.	6,50
Chicken pie.	3,50
Pisca tempera.	5,00
Aroz con pollo.	3,50

A sinta traha bo plato cu abo ta desea di come, anto tur esaki ta tuma lugar dia 8 di December na Siribana 45-A. E ta keda riba caminda grandi di Siribana pa Angochi. Tambe por yama pa reserva na 5690131. Lo bay tin quesiyo, bolo y pan boyo. Un Bon Pasco y Prospero Aña 2014.

Topsy Beauty Parlor



Ta busca peluqueronan y barberonan profesional pa drenta servicio inmediato.
Tambe nos ta huur stoel di estilista pa Afl 550,00 pa luna.
Pa mas info yama
568-1801

Nos tin solucion completo!

- TA TRAHA CAS
- TA VERF
- TA HACI RENOVACION
- CUALKIER TRABAO NOS TA HACI PA BOSO NAN YAMA NOS PA MAS INFORMACION.

Tel: 587-1940
Fax: 564-9280
E-mail: luxonhighforce@outlook.com

5K Fun walk/run

Let's move for a good cause

Help Sonrisa celebrate Christmas

Date: 15 December 2013
Where: Hotel area: Alhambra Casino - Eagle - Divi Phoenix - Alhambra Casino
Registration: 3:30 –4:30 pm
Warm-up zumba: 4:30 pm
5km start 5:00 pm
Price: 10 florins includes: T-shirt (limited), water and fruits.
Inscription: IBISA, Margarithas Lottery, Emco , or contact us at 7349911, 6613212

Chances to win amazing prizes at the end of the event!

Sponsors

FRASA · iRUN · Hot I's · CMB · Alhambra · DANCEFIT

Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Mariners a laga Montaña Huan Zham Braves den tereno den bom di 8 inning

Hit di "oro" di Hubert Pepe Lampe, Mariners ta pasa pa final

--Diahuebs ultimo Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na Enrique Arcaya y Eddy Becker a continua riba veld di Flatstone. Montaña Braves di Fico Alberts y Robby Tromp tabata ariba 1-0 den e serie di best out of three y tabata tin mester di un victoria pa pasa un biaha mas pa e gran final. Mariners a baha brabo y a knock out Montaña den e promer wega. Mariners 14 careda, 17 hit, 0 eror. Montaña Braves 5 careda, 8 hit, 1 eror. Champion pitcher di campeonato 2013 Arjen Mathilda ta bay full e ruta y ta bira e pitcher ganador. Carlos Croes ta ricibi relevo di Frederick Krozendijk den di 3 inning y ta resulta pitcher perdedor. Pa Mariners a destaca na bate Darl Quandus 3-3 incluyendo un homerun, Franco Wouters, Arjen Mathilda y Revelino Silie tur di 4-2. Jean Pierre Geerman tambe di 3-3.



Pa Montaña Braves Carlos Croes a bay di 2-2. Cu e resultado aki di e promer wega e serie awor a empata 1-1 y mester hunga e di tres wega, esta e wega decisivo mesun anochi. Asina tambe Chief Umpire Poy Flanegin a cuminsa e di dos wega como un 20 minuut despues di e promer wega. Mariners cu un moral halto a pensa cu esaki lo bira un walk over riba Montaña Braves . Pero realidad ta duna cada wega ta un wega nobo y Bo mester hunga bala pa gana. Montaña Braves ta tuma ventaha 3-2 te den di 6 inning y Carlos Croes fahando fuerte riba monticulo. Montaña Braves ta yena base y no ta score mientras e defense di Mariners a crece y saca double play riba un toke. Hugadanan sensacional cu first out na home plate y mucho mas. Mariners ta empata e wega y ta forza extra inning. Asina tambe den bom di 8 inning catcher Hubert Patrick Pepe Lampe kende su bate tabata silencia henter e wega ta dispara un hit pa centerfield unda Appel ta drenta e bala y ta rifla pa home pero e coredor ta score y celebracion ta cuminsa den tereno unda Mariner completo ta subi tereno pa celebra nan victoria. Mariner 5 careda, 10 hit, 0 eror. Montaña Braves 4 careda, 5 hit, 1 eror. Arjen Mathilda ta gana su segundo wega di anochi . Mihor bateadornan pa Mariner ta Darl Quandus , Kenny Hart, Arjen Mathilda y Jean Pierre Geerman tur di 4-2. Pa Montaña Braves a destaca den causa perdi Lendl Dirksz 2-2 y Jonathan Barry di 2-1. Asina Mariners a logra pasa pa final y lo topa Royal Power den un best out of (5) cual lo inicia Diamars awor 10 di December na veld di Aruba Juniors pa 730pm. Diamars lo tin un solo wega. Diahuebs 12 di December na veld di Flatstone cuminsando pa 7:30pm lo tin un double header y diadomingo si tin mester wega # 4 y wega # 5 pa asina termina temporada 2013. Fanaticada di softball fastpitch competitivo bo ta keda cordialmente invita pa bin apoya bo equipo preferi den e gran final di Aruba Softball Bond.

Brazil Taekwondo Stichting tin tur cos cla pa nan Cena di Pasco di dia 14 di December.

Diahuebs anochi na Centro di Bario Brazil, Brazil Taekwondo Stichting a tene su ultimo reunion pa di aña 2013 na unda cu a atende varios puntonan. E Cena di Pasco di dia 14 di December tabata e meta principal, door cu ta bay tin varios premionan cu lo wordo entrega na e atletanan y algun medionan di prensa. Brazil Taekwondo Stichting tin un programa bon hinca den otro pa e dia aki. Un cos ta sigur, e Cena di Pasco aki lo bay ta diferente compara cu esun di aña pasa. E cuminda lo bay ta den man di sra. Judith Nassy. Ta bay tin varios sorpresa na unda cu sigur un paar di stoel lo bay layra. Jeritza Arends kende ta e tesorero a trece e cifranan di e luna di November y December pa dilanti. Mester bisa cu e bus di Brazil Taekwondo Stichting cu a wordo entrega na werki a wordo drecha pa asina e por busca tur e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting na nan cas pa hibanan training y despues di training e ta hibanan cas bek y tambe na tur otro actividadnan cu tin.



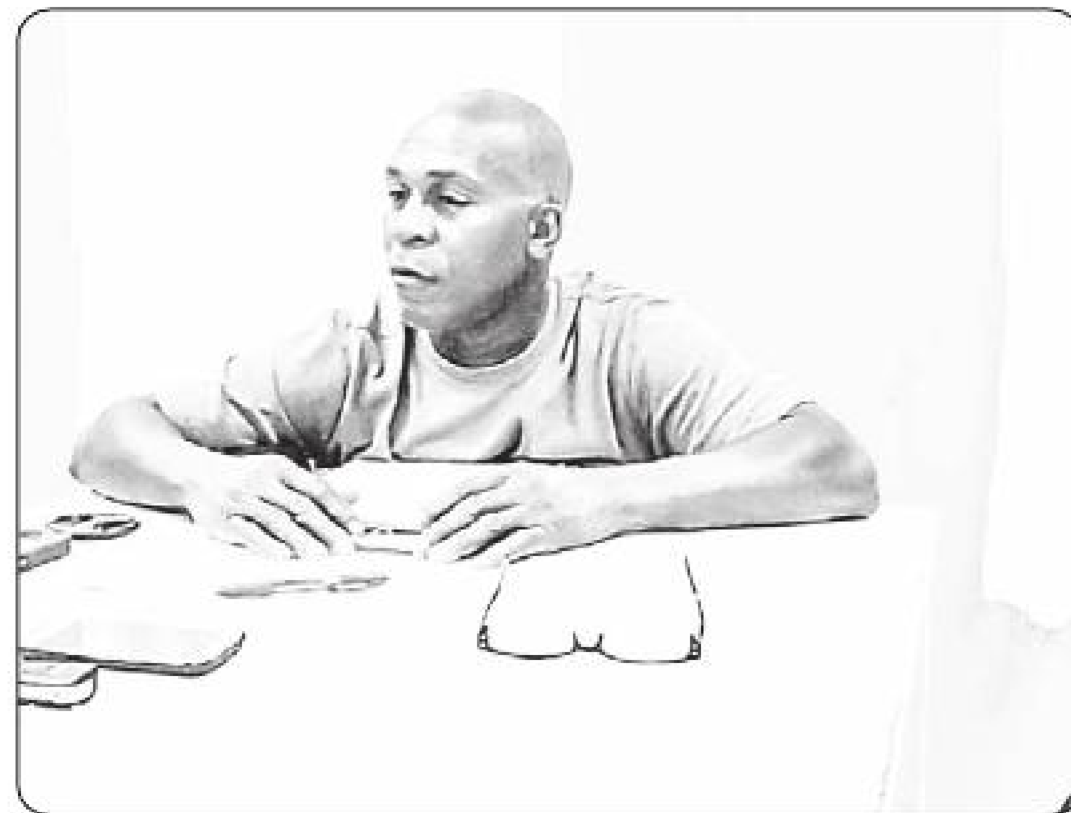
Antonio Geerman kende ta e IT a trece su puntonan pa dilanti tocante di tur e ekipo electronico cu Brazil Taekwondo Stichting tin y cu mester bay laga drecha tur e cusinchinan di scop, pasobra cu e atletanan a saca tur nan rabia ariba nan na unda cu hopi di nan ta kibra. E Team di Train Hard Fight Smart no a haci wega e aña aki, ni na training y ni tampoco durante di e campeonatonan cu tabata tin. sra. Josefa Willems ta wak un aña 2014 cu hopi premionan y ta satisfecho cu Clifford Rasmijn tin e atletanan bon getrain y a menciona cu mester sigui cu e programa di aña 2014 y cu no mag di desviya for di esaki y cu lo mester busca fondo pa asina e atletanan ta principal den tur cos.



Alberto Klabér kende ta e persona tras di e Cena di Pasco a bisa cu ta bay tin algun sorpresa, aña pasa hopi a keda sorprendi cu e Cena di Pasco y cu e aña aki hopi lo bay cas cu un bon recuerdo di e Cena di Pasco aki cu ta cuminsa pa 7'or di anochi y cu lo mester termina na ora.







Comision di Subsidio cu financiamento di Fundacion Lotto pa Deporte

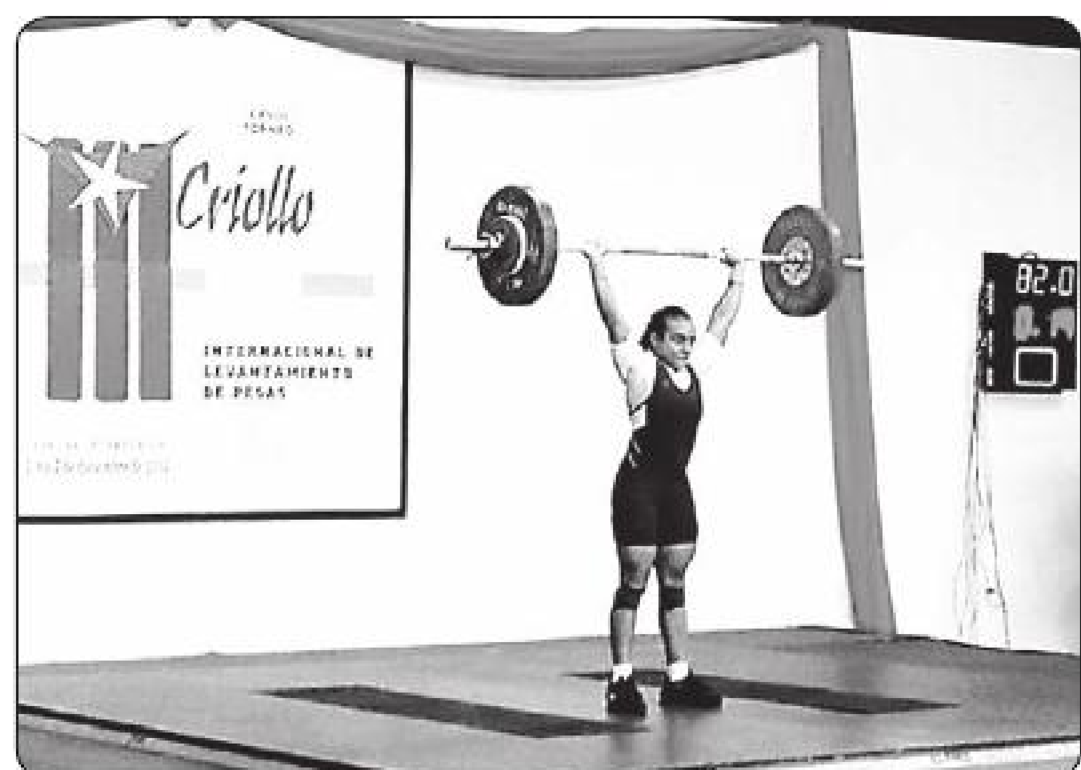
Jennifer Piter ta logra otro medaya di Oro, e biaha aki na Puerto Rico



Den dos luna di tempo, e atleta femenino Arubano den e deporte di pesas, Jennifer Piter a logra conkista cinco medaya di oro den dos torneo internacional. E prome dos medayanan Jennifer a gana durante di e 3er Copa Santo Domingo Internacional teni na Santo Domingo. Y awor poco dia pasa un bes mas e atleta Jennifer Piter ta pone otro ttruinfo riba su nomber dor di logra no menos cu tres medaya di oro mas den e Torneo Copa Criollo Internacional de Levantamiento de Pesas teni na e ciudad di Caguas, Puerto Rico. Na Puerto Rico, e atleta Piter a competi den un elenco fuerte cu atletanan for di Barbados, Colombia, Costa Rica, Santo Domingo y Puerto Rico.

E logro di Jennnifer no tabata posibel sin e trabou duro cu e federacion di pesas, Aruba Amateur Weightlifting Association ta bin haci pa algun anja caba pa e desaroyo positivo di su atletanan.

Minister di Salubridad Publico y Deporte, Dr. Alex Schwengle, Comision di Subsidio y Fundacion Lotto pa Deporte kier a felicita e atleta Jennifer Piter cu su medaya di Oro obteni na Puerto Rico. Tambe un palabra di pabien na e coach y entrenador(nan) cu ta dedica nan tempo pa prepara e atletanan mas mihor cu ta posibel y por ultimo sin lubida e directiva di Aruba Amateur Weightlifting Association cu trahando duro na bienestar di e atletanan di pesas.

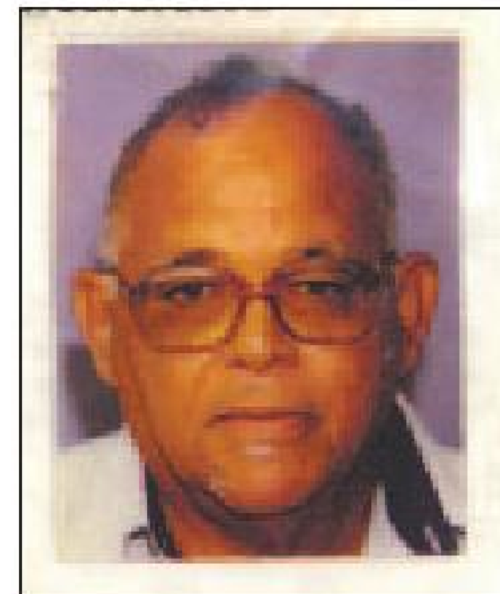


Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima di henter mundo y Mi sirbidor chikito Reginald. AMI Divino Niño Hesus cu tin boso tur den Mi mannan chikito y grandi Mi ta bisa boso feliz ta esun nan cu a pone boso fe grandi den Mi y Mi Tata y Mi Mama Maria y tur Santo. Si boso pidi boso lo haya e gracia di Spirito Santo . Mas fe boso tin mas boso lo haya e gracia di Dios y reza e Santo Rosario y mas yobida di bendicion mundo lo ricibi. Pero no laga material y ni riqueza cambia boso destino di mundo, pasobra lo bay bin momentonan hopi dificil den mundo y tur caminda. Mi ta mira situacion cu Mi no por acepta den Mi bista cu ta tristo. Mi ta pidi boso reflexiona na tempo y pidi pordon. Cambia boso bida y biba mas humilde cu boso por. No haci nada di luho pa Mi, si boso adora Mi e forma di mas humilde cu tin, Mi curazon ta hopi feliz. Cu boso reza, canta y alaba y haci e procesion nan mas humilde, Mi ta keda feliz. Mi ta pidi boso drenta den Mi casnan, yuda nos sirbidornan den misanan pa loke Mi a traha no bay perdi, nos religion catolico. Y no laga material kita boso for di Mi y corda semper cu humildad boso ta logra Amor y Bondad den Mi bista Amen, Alleluya, Alleluya.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Ramon Andres Farro

mihor conoci como:
"Mani"
na edad di 78 aña

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 10 december 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Instancia " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: the Olive tree Funeral Home - Cumana
Dialuna 9 december 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos esposa, mama, wela , yiu, ruman, tanta, prima y amiga stima:



Maria Filomena Naar-Herrera

***18-8-1945 + 4-12-2013**

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 9 di December pa 4'or atardi, saliendo for di misa Sta. Teresita na San Nicolas y djey pa Santana Catolico na San Nicolas. For di 2'or merdia e resto mortal lo ta reposa den Misa Santa Teresita.

Famia ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento tragico di :



Gernee Gerard Janirh Geerman

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





***FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128***

TA INVITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa asisiti na nos **Ultimo Santo Sacrificio di Misa pa 2013.** Laga nos ban gradici nos Tata Celestial, Nos Mama Maria y Ven Jose G. Hernandez pa tur e fabor y gracianan ricibi den 2013 .Y nos drenta 2014 jen di Bendicion

DIA **11 DI DECEMBER 2013**
ORA **7.OR DI ANOCHI**
LUGAR **SITIO DI ORACION**

Danki pa boso sosten den 2013

Corda trece misal di pueblo

Comision Pastoral Parokial Santa Cruz:

Invitacion pa Nobena y Fiesta di Patrona "Maria Inmaculada Concepcion"

Ricibi un saludo fraternal di Pastoor Rey Nares, Diacono Andry Soto y Comision "Inmaculada". E aña aki ta recorda 160 aña di e misa (edificio) y 150 aña di e parokia "Inmaculada Concepcion" na Santa Cruz y dia 8 di December 2013 ta celebra Fiesta di Patrono "Maria Inmaculada Concepcion". Lo tin un nobena na honor di e Mama celestial como preparacion pa su fiesta. Ta e sincero deseo pa henter e pueblo di Aruba, y particularmente e pueblo di Santa Cruz uni den oracion pa reza pa Aruba y tur casnan di famia y asina crece den fe. E nobena ta cuminsa dia 29 di November pa 6:15pm y riba diadomingo esaki lo tuma luga pa 8:15am. Tur dia lo dedica e Santo Sacrificio di Misa na un zona di e distrito Santa Cruz. Tira un bista riba schedule y tur hende ta bonbini pa asisti durante henter e nobena si por. Di antemano masha danki. Bendicion y paz di Señor sea cu boso. Aki bao ta sigui e programa di e nobena pa e diferente barionan:

<u>Diabierna, 6 di December:</u>
Di ocho dia di nobena:
Zona Santa Cruz central
Bario**: Santa Cruz**
<u>Diasabra, 7 di December:</u>
Di nuebe dia di nobena:
Tur fiel y debotonan. Henter e Pueblo!
<u>Diadomingo, 8 di December</u>: **Fiesta di Patrono "Maria Inmaculada Concepcion". Santo Sacrificio di Misa Solem: 9:00am**

Tridium na honor di Birgen di Guadelupe



**Awe dialuna 9 di December ta fiesta di San Juan Diego. Tin un sacrificio di misa na honor di San Juan Diego y Birgen di Guadelupe.
Pa 6'or pm tin un Santo Rosario despues ta sigui un santa misa pa 6:30 pm.
Diamars 10 di December pa 6:30 pm Santo Rosario despues Santa Misa pa 7'or pm
Diarazon 11 di December pa 6:30 pm: Santo Rosario y despues Santa Misa pa 7'or pm
Diahuebs 12 di December: Fiesta di Birgen di Guadelupe!
6:00 pm: Adoracion
7:00 pm: Na honor di Birgen di Guadelupe y San Diego Santa Misa ,
canta pa Sandra Croes y Rosy Croeze,
acompaña pa Mariachi Perla di Aruba.
Invitacion ta bay na un y tur y debotonan di Mama Maria.
Ban duna hunto un homenahe na San Juan Diego y na Birgen di Guadelupe y na honor di Inmaculada Concepcion , nos Mama Maria, Birgen y Mama, patrona di parokia di Snta Cruz .**

ORACION PA AYUDO PA ESUN CU NO A NACE AINDA

O, tata den shelo bo amor pa nos ta proteha nos contra maldad di diabel, mas tanto esun chikitonan sin ayudo den cu abo a duna e regalo di bida. Toca cu piedad e curason di e hende muhenan di awendia cu ta na estado den e mundo modern aki, du cuanan no ta pensa riba nan maternidad. Yuda nan mira cu nan ta carga den ser ta traha di bo imagen mescos cu di nan imagen mes. Si traha pa bida eternp! Core cu nan miedo, nan egoism y duna nan un curason di un mama berdadero. Pa nan por stima nan babynan y duna bida, cuido y tur locual nan baby mester cu ta solamente locual un mama so por duna. Nos ta pidi esaki pa medio di Hesus Cristo, bo yiu, nos dios cu ta biba y reina cu bo spirto santo. Un solo dios pa semper Amen